

Servir sa race, c'est d'abord de sa personnalité. Chacun a sa part, une part essentielle, qu'il faut développer et cultiver. C'est la tâche de la culture. C'est la tâche de la culture. C'est la tâche de la culture.

La Survivance

1010 109e rue Téléphone 24702

Vol. IV.

Organe officiel de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta
Imprimé par l'Imprimerie la "Survivance" "DIEU ET PATRIE"

EDMONTON, ALBERTA, LE 23 DECEMBRE 1931.

Abonnements Canada, \$2; E.-U., \$2.50; Europe, \$3

No 7.

Noël

Parmi toutes les fêtes qui se déroulent le long de l'année ecclésiastique, il ne s'en trouve pas une qui parle autant au cœur des fidèles que celle de Noël.

La suave poésie qui s'en dégage garde toujours sa fraîcheur et sait parler avec douceur aux grands comme aux petits.

Noël est une fête universelle qui met en liesse toute la chrétienté. C'est une fête intime qu'on aime à célébrer dans son pays, dans sa maison, et qui a pris, dans chaque lieu, sous chaque climat, un caractère particulier.

C'est une fête toute remplie de tendresses, de grâce enfantine, d'émotion pieuse, qui nous fait songer ardemment aux premiers jours de notre enfance.

En effet, Noël est spécialement la fête des enfants, le grand jour désiré depuis de nombreuses semaines par tous les chers petits à qui il apporte tant de joies profondes.

Et pour les aînés, pour ceux dont les ans ont blanchi les cheveux et chargé les épaules de lourdes responsabilités des charges de la vie, cette fête leur fait revivre, non sans émotion, les jours bénis de l'enfance, de cette époque où ils ne connaissent point encore la longue théorie de toutes les méchancetés humaines.

Cette fête, c'est l'évocation des souvenirs de jadis, des impressions naïves et si douces qui ont charmé nos jeunes vies, ignorant les luttes du lendemain et jouissant pleinement des joies présentes et du bonheur de vivre.

Dans quelques heures, les joyeux cantiques de Noël retentiront sous les voûtes de grandes églises et d'humbles chapelles. Une saine et douce émotion remplira les âmes. On éprouvera à cette heure tant souhaitée de l'année qui nous ramène une fête aux mystères si consolants, une joie qui ne laisse pas d'amertume après elle.

Et puis, rappelons-nous que la fête de Noël n'est réellement grande pour nous, catholiques et canadiens français qu'à cause de son caractère essentiellement religieux. Elle est, sans doute, une occasion de réjouissances légitimes, mais nous agissons comme des païens si nous nous laissons distraire totalement par le côté matériel de la fête au point de reléguer à un rang trop secondaire Celui à qui nous avons recours chaque fois que la vie nous semble dure et lourde et que nos amis de la terre nous abandonnent.

N'oublions pas que cette fête est une occasion de faire revivre les traditions ancestrales, les chères vieilles coutumes qui ont donné un cachet tout spécial à notre esprit de peuple canadien français. Ne les négligeons pas. Craignons par notre laisser-aller et nos goûts trop modernisés d'y porter une atteinte désastreuse.

Que les réunions de famille soient nombreuses et ressuscitent dans sa pureté intégrale le bel esprit qui les animait jadis. On ne peut se permettre de le voir disparaître totalement. Ce serait une lâcheté inconcevable.

A tous nos lecteurs, nous souhaitons un joyeux Noël. Que la "Paix promise aux hommes de bonne volonté" descende dans tous les foyers et que les joies surnaturelles de la fête de Noël vivifient les cœurs de tous ceux qui croient.

Maurice LAVALLEE.

Moscou capitale de la misère

Les lignes suivantes sont extraites d'un rapport rédigé par une personnalité belge qui a récemment traversé la Russie:

Nous arrivons le matin à Moscou vers dix heures, des guides officiels du bureau "touristique" se précipitent sur les voyageurs étrangers. Je refuse leur offre prétentive d'accompagner la dame française qui me montrera des endroits populaires que les guides évitent avec juste raison.

Nous nous arrêtons à la consigne pour y déposer quelques bagages. C'est un petit local sombre et sale où une population en haillons, hardes à la main attend son tour. L'atmosphère d'humanité non lavée, de misère et d'urine mélangée est intolérable, cependant le préposé au guichet a vu à toute apparence que nous étions des étrangers, il nous a fait passer avant tout le monde, ce qui est fort apprécié.

Sur la place de la gare, 10 cochers se précipitent vers notre clientèle probable, nous les mettons en compétition et nous embarquons dans la voiture la moins chère. Un petit chèque nerveux nous entraîne dans des rues qui furent autrefois achalandées, actuellement ce n'est que poussière, ruelles encombrées, route défoncée, foule anonyme aux yeux creux et aux regards sans espoir, pieds nus ou chaussures éculées, enfants tristes et partout la misère.

Devant les coopératives des femmes attendent patiemment des heures durant la répartition insuffisante d'une quantité de "lait", ou la ration au compte goutte d'un pain brunâtre et collant qu'un honnête cheval de brasseur bruxellois refusait, sans hésitation.

Pendant ce temps-là le blé est exporté à l'étranger et le peuple russe est privé d'articles de première nécessité. C'est mortel de voir tous ces machins et étalages de produits.

Pendant ces quelques heures passées à Moscou, j'ai eu l'occasion de

Nouvelles d'Edmonton

Concert de l'A.C.F.A.

Lundi, le 21 décembre, l'A.C.F.A. offrait aux radiophiles de langue française son concert bi-mensuel de français.

Avec beaucoup de talent et tout à leur honneur, M. et Mme Hector Allard ont fourni les divers numéros du programme. Mme Hector Allard interprète avec maîtrise plusieurs chansons classiques: Rodomonte, Air de Polissena; Au cimetière, Gabriel Faure; Le Colibri, Ernest Chausson; Mandoline, Claude Debussy; Les lauriers sont coupés, Pierre de Breville; Elle chanta aussi deux chansons populaires harmonisées par Vuilleumier: La belle Française, Mlle Desrochers; Jardin d'Amour, Edmondienne; Jardin d'Amour, Edmondienne. Mme Allard fut accompagnée par Mlle Bessie Campbell.

M. Hector Allard, professeur de littérature française à l'Université de l'Alberta, donna une causerie sur la vie du poète Emily Nelligan et termina avec beaucoup de sentiment quelques-unes des plus belles pièces du poète. M. le Dr Pettitclerc a présenté les artistes.

A l'honneur

Au nombre des candidats qui ont subi avec succès les examens du département de l'Instruction publique qui leur ouvrent les portes de l'École Normale nous sommes heureux de relever le nom de Mlle Simone Desrochers, élève du Pensionnat des Sœurs de l'Assomption. Mlle Desrochers est la fille de notre distingué compatriote, M. J. P. Desrochers, contracteur bien connu dans notre province. Nos félicitations à Mlle Desrochers.

Feu Mme Rosalie Thérèse Lambert

Est décédée à St-Paul, le 16 décembre, Mme Rosalie Thérèse Lambert, épouse de feu L. A. Lambert, M.L.A., pour Saint-Albert 1900-1905, à l'âge de 70 ans.

Le service funéraire a été chanté à Saint-Paul vendredi matin, 17, où le corps a été transporté à son domicile chez son fils M. J. E. Lambert. Le Libera a été chanté à l'église Saint-Joachim par le R. P. Héu, O.M.I., samedi matin et les obsèques ont eu lieu dans la lot de famille au cimetière catholique d'Edmonton.

La défunte laisse pour pleurer son départ deux fils, M. J. E. Lambert, d'Edmonton et Villeneuve, et Léger, de Montréal, et deux filles, Mme Th. Lessard de Saint-Paul, et Mme N. P. Trudel, de Saint-Paul, avec qui elle a toujours résidé, ainsi qu'un grand nombre de petits-enfants.

Les porteurs étaient MM. H. Milton Martin, Léger Roy, M. Hogan, E. Bérubé, E. Voyer, R. McDonald.

De belles fleurs et bouquets spirituels ont été reçus de M. et Mme Th. Lessard et famille, M. et Mme N. P. Trudel et famille, M. et Mme J. E. Lambert et famille, M. Léger Lambert, Mlle Léontine Lambert, Jacques-Edmond Lessard, Marcel et Lucien Lambert, Mlle Yvette Lambert, M. et Mme J. E. Mireault, Mme Lambert Riopel, et Lorette; Mlle Charlotte Levasseur, Mme E. Morin, Saint-Paul, M. et Mme Léger Roy, M. P. E. Lessard et famille, Northern Alberta Pioneers and Old Timers' Association, Mme J. Royal, Antoinette et Jeanne, M. et Mme J. C. Burger, Mlle Molly Kimball, Mlle Marie Charbonneau, Mme O. Leblanc, Saint-Albert, M. et Mme A. Labelle, Saint-Albert, M. et Mme J. N. Gosselin, Dr et Mme J. E. Amyot, Mme F. X. Léger, M. et Mme M. Hogan, Les élèves du collège St-Jean, Edmonton; Mlle Y. Robert, St-Paul, Mlle C. Héroux, Saint-Paul, Mlle A. Pradette, Pinedville, M. Fraser, St-Paul, Mlle Phyllis Pire, Bonnyville, M. et Mme Jos. Bélanger, Saint-Paul, Mlle Y. Cyr, Saint-Paul. Entrepreneurs funéraires, Connelly et McKinley.

La vente des dindes remporte un succès splendide au Club La Vérendrye

Les Chevaliers de Colomb du Club La Vérendrye ont remporté, lundi soir, un succès qui a dépassé leurs espérances. La vente des dindes à l'enchère a rapporté une jolie somme. Le succès a été obtenu grâce à l'organisation des enfants de langue française de cette ville dont être attribué largement à M. Joseph Julien, dont les talents d'organisateur infatigable sont bien connus.

Les Chevaliers de Colomb remercient sincèrement toutes les personnes qui ont été montrées si généreuses dans cette circonstance. Elles peuvent être assurées qu'elles auront fait beaucoup pour rendre nos petits enfants plus heureux le jour de Noël.

Il leur remercia aussi Mlle Gertrude Baril et M. Auguste Morin qui ont donné, pour la vente musicale de la soirée, Mme Arthur Robitaille a été l'heureuse gagnante de la fameuse dinde de 30 livres. Félicitations.

Noël! Noël!

Joyeux Noël et nos meilleurs vœux de bonheur et de prospérité à tous nos lecteurs, collaborateurs, annonceurs et clients.

Hommages de l'A.C.F.A. et de la Survivance à S. E. Mgr Villeneuve

A l'occasion de la nomination du nouvel archevêque de Québec, M. le Dr J.-L. Pettitclerc, président-général de l'A.C.F.A. et président du comité de direction de la "Survivance", a envoyé à S. E. Mgr Villeneuve le télégramme suivant:

Mgr Villeneuve, O.M.I., Gravelbourg, Sask.
"L'Association canadienne française de l'Alberta et le journal la "Survivance" profondément heureux "prirent Votre Grandeur d'accepter leurs hommages et "l'assurance de leur filial dévouement à l'occasion de "sa nomination au siège archiepiscopal de Québec."
J.-L. PETTITCLERC, M.D.,
Président-général A.C.F.A.,
Président comité direction la "Survivance."

S. E. Mgr Villeneuve a remercié M. le Dr Pettitclerc par le télégramme suivant:

Dr. J.-L. Pettitclerc,
10032 108ème rue,
Gravelbourg, Sask.
"Président de l'A.C.F.A. et de la "Survivance",
Edmonton, Alta.
"Archevêque élu de Québec remercie des sentiments "exprimés. Assure dévouement."
"Mgr VILLENEUVE."

M. J. N. Tessier est l'objet d'une belle promotion

M. Joseph N. Tessier, 11432 128ème rue, qui travaille au bureau de poste de cette ville depuis 1906 et qui depuis 1926 était le premier commis de district postal, a été promu officiellement mardi assistant-maire de poste à Edmonton.

Venu à Edmonton, alors qu'il était encore un adolescent, M. Tessier retourna plus tard à Montréal pour compléter ses études et revint à Edmonton en 1905.

M. Tessier qui a travaillé depuis 1906 dans différents départements du bureau de poste a acquis une vaste et solide expérience.

M. Tessier a toujours demeuré à Edmonton à l'exception de quelques années vécues à Lethbridge et à Calgary.

Nous sommes heureux d'adresser à notre compatriote nos sincères félicitations à l'occasion de cette promotion qui l'honore.

Deuil pour Madame Emile Boissonneault

Mme Emile Boissonneault ayant appris la mort subite de sa mère, Mme A.-N. Drolet, est partie mardi après-midi pour Québec.

La "Survivance" offre à M. le Dr et Mme E. Boissonneault ses sincères condoléances.

Citoyen bien connu qui disparaît

Mardi matin, s'éteignait, après deux semaines de maladie, à l'âge de 60 ans, M. Robert McDonald, propriétaire des hôtels Sukkirk et Yale. Le défunt demeurait à Edmonton depuis 1901. Il laisse dans le deuil son épouse, trois filles, quatre garçons, un frère, M. James McDonald de cette ville et une sœur, Mme J.-C. Lewis, de San Francisco.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, à 9 h. 30, à la cathédrale.

Les chômeurs coulent cher

Le coût sans cesse augmentant des secours directs aux chômeurs causent une secousse alarme dans les cercles municipaux. A la fin de la semaine se terminant le 12 courant, la ville avait dépensé la somme de \$20,625 pour secourir les sans-travail. Le total pour la semaine précédente s'élevait à \$18,814.

Les secours directs distribués aux chômeurs depuis le 1er octobre jusqu'au 12 décembre ont coûté à la ville la somme de \$99,842, selon l' rapport de M. T. S. Magee, surintendant du département du secours.

Du 1er septembre jusqu'au 30 novembre, la ville a dépensé \$148,492 pour travaux de construction destinés à venir en aide aux sans-travail en leur fournissant, de cette façon, un emploi.

Le nouvel archevêque de Québec

Au moment où nous allons sous presse, en l'octave de l'Immaculée Conception, le 15 décembre, Mgr J.-M.-Rodrigue Villeneuve, O.M.I., premier évêque de Gravelbourg, est promu au siège archiepiscopal de Québec.

Comme un aigle, à l'oeil éblouissant à l'est et à l'ouest rapide et sûr, il survole Saint-Boniface et Ottawa, et va se poser sur le rocher de Québec, berceau de l'Eglise canadienne. Comme le Pape, qui l'a nommé et le renomme: raptin transist!

Sa promotion ne prend personne par surprise. La rumeur publique le désignait. Seuls ceux qui auraient tant voulu le retenir dans l'Ouest n'osaient y croire. Aussi la joie est-elle générale, la joie de ceux qui l'ont obtenu et la joie de ceux qui le perdent, la joie de l'Est et la joie de l'Ouest. Tous comprennent que, sous le souffle de l'Esprit-Saint, les lois de l'attraction agissent. La position éminente attire l'homme préparé pour elle.

Tous s'inclinent devant la sagesse du choix, tous rendent grâces. Les uns remercient le ciel de l'avoir posé dans les fondements d'un nouveau diocèse, à l'instar de la pierre posée par Dieu lui-même dans les fondements de Sion, pierre éprouvée, angulaire, précieuse, enfoncée dans le fondement, (Isaie, XXXVIII, 16.) Les autres exultent à la pensée qu'il leur est donné. Archiepiscopatus datus est nobis. Habemus pontificem. Pontife digne, par les qualités du cœur et de l'esprit, de monter sur le trône des Laval, des Plessis, des Rouleau. Les abbés d'or empruntés aux armes de l'Université d'Ottawa, ornement de ses armoiries, pénétreront à tire d'aile dans la ruhe universitaire québécoise et y distilleront le miel de la science et de l'expérience. Parfumées seront les alvéoles auxquelles elles apporteront le meilleur arôme des fleurs; le dard de l'esprit, manié par le cœur, n'y manquera pas.

A tous le nouvel archevêque enseignera ce qu'est le Christ, "docere qui sit Christus", selon sa devise tirée des constitutions de sa Congrégation. Oh! la chère Congrégation des Oblats de Marie Immaculée! Combien elle a mérité pendant le siècle qui s'achève, depuis son arrivée au pays, l'honneur qui lui échoit. Comme l'étendard de sainte Jeanne de France, elle a été à la peine, au labeur missionnaire le plus pénible qui soit, elle a couvert l'immensité du Nord-Ouest de ses phalanges, elle a sauvé l'Eglise fondée par Mgr Provancher. Honneur à elle! Qu'elle se réjouisse dans le fils de prédilection, dont l'amour lui croit avec les ascensions!

La chère Congrégation, toujours riche en hommes, sera vraisemblablement appelée à remplacer le promu. Il semble qu'il lui appartienne de sauver le cher diocèse fondé par lui et déjà si plein de promesses, mais si éprouvé par la crise présente.

Béni soit celui que le Saint-Père appelle au siège le plus ancien et le plus vénérable de notre cher Canada! Il y va au nom du Seigneur. Le Seigneur sera avec lui et fera par lui les oeuvres de sa droite.

Ad multos et fastuosissimos annos!
—Les Cloches de Saint-Boniface.

Ouverture du parlement fédéral le 4 février

La législation ne serait pas considérable.—La conférence impériale en juin ou en juillet.

OTTAWA.—Le parlement se réunit le 4 février prochain, suivant une déclaration officielle faite par le premier ministre R.-B. Bennett, jeudi. Bien que rien d'officiel n'ait été indiqué, plusieurs signes laissent croire que les pièces législatives qui seront soumises à la considération du parlement ne seront pas très nombreuses, et dans les cercles politiques on prévoit que la session se tiendra en juin ou en juillet, ou dans la troisième semaine du même mois.

La date de la prochaine conférence économique impériale contribuera probablement à raccourcir la session fédérale. Les options sont que cette conférence se tiendra en juin ou en juillet, et qu'elle aura la capitale canadienne pour théâtre.

Quant aux modifications tarifaires, elles ne devraient pas être nombreuses au cours de cette session. La Chambre sera probablement invitée également à approuver des traités commerciaux avec l'Afrique-Sud, le Brésil et la Nouvelle-Zélande.

On entrevoyait aussi la possibilité d'une législation concernant les chemins de fer. La commission du transport, que préside le juge Duff, de la Cour Suprême du Canada, devrait faire au moins un rapport intermédiaire au parlement durant la prochaine session, et de la nature de ce rapport dépendra la question de l'introduction d'une loi se rapportant au transport.

Il sera également question de la navigation canadienne. Les armateurs demandent probablement l'adoption d'une loi à l'effet que le fret transporté depuis la tête des Grands Lacs jusqu'à Montréal ne puisse l'être par des navires américains. Ils veulent aussi que les navires engagés dans le cabotage soient 75 pour cent canadiens sous le rapport de la propriété.

Une nouvelle mesure pour le chômage se dessine aussi comme l'une des possibilités en vue. Il se peut qu'il y ait aussi des amendements au code criminel.

Tempêtes et inondations en Europe

LONDRES, Angleterre.—Des tempêtes et des inondations ont ravagé plusieurs parties de l'Europe et une vague de froid a donné à plusieurs districts un avant-gout de l'hiver.

Sur la mer Baltique, un voilier a chassé sur ses ancres et a été jeté à la côte.

Un marin a péri dans le naufrage d'un bateau de pêche dans l'archipel de Stockholm. Le navire soviétique Illitch venant d'Odesa a aussi coulé près de Smyrne et six autres navires ont été jetés à la côte.

Des inondations ont causé de graves dommages dans le nord de l'Algérie et les communications ont été interrompues.

Deux autres survivants du chasseur de sous-marins français No 96 ont été trouvés dans une hutte arabe dans les forêts de l'Algérie.

Une vague de froid a passé sur Londres et sur Paris et un certain nombre de villages ont été détruits par des inondations dans le sud de la Bulgarie.

NOEL D'ORPHELINE

base glaciale qui succed

L'ange de la paix

(Suite de la page 2)

tempêtes des jours précédents, une femme cheminant au milieu de la rue déserte, où quelques fétards ivres braillaient encore. Cette femme, c'était la maman Sché qui revenait de la messe de l'aurore. Son mari, dégrisé par le repos de la nuit, et son enfant l'attendaient pour déjeuner. Mais elle voulait, auparavant, faire une surprise à son petit Paul. Vivement, elle apportait le sapon qu'elle avait, en cachette, orné de rubans et garni de friandises. Elle le dressa au milieu de la table, devant le cou d'émervillé.

Celui-ci se soulevait alors. Lui aussi avait une surprise à faire. Sans hésiter, il sauta au cou de son père, l'embrassa, puis, sortant de l'armoire la précieuse bouteille, la lui présentait, en disant :

—Tiens, papa, je t'offre ceci pour ton Noël.

Sché ne comprit pas la naïveté de ce geste. Il regarda l'enfant d'un oeil chargé de colère :

—Tu te moques de moi, Paul?

Et déjà prêt à trapper, il levait la main. L'enfant éclata en sanglots.

—Non, intervint la mère. Paul ne

se moque pas de toi. Trop jeune, il n'a pas compris le sens de mes paroles, hier soir, lorsqu'il me demandait ce qu'il fallait offrir pour te faire plaisir. C'est son bon coeur qui l'a poussé, ne le frappe pas.

L'homme ne répondit rien. Les larmes de son fils l'attendrissaient et la douleur qu'il surprenait sur le visage de sa femme le bouleversait profondément. Une foule de souvenirs vint assaillir son esprit. Il évoqua les joyeux Noël de jadis, les joujoux déposés dans la cheminée, la messe de minuit suivie du réveillon en famille. Comme tout cela était loin et ce contraste avec la misère d'aujourd'hui! Mais de cette misère, n'était-il pas le seul responsable? Maintenant, de grosses larmes qu'il ne pouvait refouler roulaient sur ses joues.

Pendant ce temps, la femme supplait tout bas l'enfant de Bethléem d'avoir pitié d'elle et d'excuser son vœu.

Brusquement, l'homme se leva. D'un geste énergique, il s'empara de la bouteille, la brisa sur le pavé de la cuisine, et de ne plus jamais boire.

Sché tint parole. Et la joie revint au foyer.

L'enfant avait été l'ange de la paix.

Je suis heureuse...

(Conte de Noël canadien)

Les enfants viennent de quitter l'école, Marie-Alice, la petite institutrice, toute blonde et toute menue, les regarde aller, de sa fenêtre. Le sac au dos, allongant le pas, ils s'éloignent sur la route blanche, vers la maison où la maman et les gais provinciaux pour cette nuit. Car c'est aujourd'hui le vingt-quatre décembre. Ce soir, les petits et les grands, avec leurs parents, s'en iront au trot balancé de la Rouge ou de la Noire, vers l'église illuminée. Ce sera la messe de minuit, au charme mystérieux qui empoigne, remue même les âmes les plus insensibles à la poésie des choses. . . Ce sera la messe de minuit! Et devant les yeux éblouis de Marie-Alice passent la vision des étoffes d'or, la lumière dorée des cierges, le Jésus de cire dans sa hutte de sapin. . . Il lui semble entendre des échos lointains et très adoucis de Noël purs et touchants, respirer le vague parfum de l'encens. . . Et tout à coup, quelque chose comme une larme coule sur sa main.

Alors, il faut être raisonnable, n'y plus penser car, cette année, pour la première fois depuis longtemps, la petite institutrice ne pourra assister à la messe de minuit. Éloignée des voisins, dans l'école où elle enseigne depuis septembre, elle sera seule, la nuit que chaque année elle passait en joyeuse compagnie, à la maison paternelle.

Aller dans sa famille, elle n'y peut songer. Son père n'aurait pas le temps de parcourir dix milles ce soir pour venir la chercher et dix autres pour la reconduire, le lendemain de la fête. Il faut donc se résigner.

La-bas, à la maison, peut-être pense-t-on à elle en cette minute même où elle désirerait si intensément être parmi eux. Sans doute, la maman prépare des victuailles pour le lendemain et les dimanches suivants qui lui ont été faits des tourtereaux. . . Tout enfaniné, elle passe et repasse le rouleau sur la pâte, répondant de temps en temps aux hommes qui la regardent faire en attendant d'aller à l'étable pour le train. Peut-être aussi, y a-t-il une visite. . . quelque un qui est venu faire une commission et s'amuse un peu. . . On ne parle pas beaucoup mais la joie imprègne les paroles. Noël! Noël! Sans qu'on le prononce, ce mot papillonne autour de tous les fronts et, au contact invisible de sa grâce ailée, les tourtereaux, ceux-ci se disent : Un galeté douce emplit l'âme de chacun. . .

Un coup à la porte de l'école. Avec un gros soupir, la jeune fille retombe dans la réalité. Avant qu'elle ait pu ouvrir, l'uis s'entrebâille et sur le seuil, apparaît un homme qui a le pas de Pierre Legend, un des cavaliers de plus assidus, de Marie-Alice quand elle demeurait chez elle.

—Toi là, Pierre! Quelle bonne idée de venir me voir!

—Dis plutôt. . . de venir me chercher, car tu sais, je t'emmène chez vous. . . si tu veux, achève-tu, avec une heure de malice dans ses yeux.

—Si tu veux! Viens te chauffer pendant que je me prépare!

Vive et alerte, Marie-Alice met chaque chose en place pour son absence et commence à s'emmêler pendant que Pierre tend ses doigts engourdis à la chaleur douce du poêle à deux points.

—Comme c'est vaste, ici! Tu ne t'enrues pas, seule, dans cette grande maison?

—Oh, oui, je m'ennuie, surtout quand la nuit arrive. Les soirées sont longues comme des années et celle d'aujourd'hui m'aurait bien paru un siècle, sans l'heureuse idée que tu as eue.

Elle est prête à partir. Après un dernier coup d'oeil au poêle, elle sort la première, armée de sa longue clé. Pierre l'installe confortablement sous les fourrures, dans sa petite cariole et, maintenant, il s'élève sur la route durcie. Marie-Alice se sent l'âme heureuse parce qu'elle s'en va vers la maison, parce que, ce soir, elle ira à la messe de minuit et que demain, ce sera Noël, aussi à cause d'autre chose. . .

Près d'elle, Pierre dirige d'une main sûre son cheval "en jeu" parmi les cahots et les bancs de neige. Il reprend l'entretien de tantôt : "Alors, tu trouves mon idée heureuse? Ton père ne pouvait venir et la maison était si désolée; j'ai pensé de m'offrir."

Lentement la nuit tombe. Et Marie-Alice et Pierre causent toujours accompagnés par le tintement des clochettes. Petit à petit par les efforts du jeune homme la conversation a changé de direction. Le volci qui absorbe le le terrain sentimental, sans que Marie-Alice résiste d'ailleurs. Avec des mots touchants et simples il lui raconte son amour qui date depuis toujours car il est un ami d'enfance, son chagrin de la voir partir en septembre; ses angoisses quand il pensait qu'elle ne viendrait pas; et se perd dans l'immense ciel bleu sombre tout piqué d'étoiles.

MAGDELEINE.

Le secret de la nuit de Noël

Ce soir-là, il pleuvait des étoiles, s'accrochant aux clôtures, aux branches, aux toits, aux fenêtres, elles enguirlandaient toutes choses telle une mousseline soyeuse qui draperait de ses plis légers, les champs et les routes, festonnant les rives de sa blancheur diamantée. Des tourbillons de petits flocons blancs dansent sous la poussée du vent. . . et il fait froid. C'est la neige, la belle neige canadienne qui rayonne sur le grand chemin et ouate le pas des passants.

Dans le velours sombre du ciel des points d'argent se piquent et clignent comme des yeux fascinés par la lumière. . . Un brillant croissant de lune préside à cette nuit pleine de grandiose et profonde solennité.

Fiançés sur le bord de la route une maisonnette s'élève toute blanche sous la pluie des pétales immaculés. Au dedans, douce quiétude, tranquillité complète, atmosphère chaude et accueillante. Le père et la mère sont à discuter à voix basse, près de la cheminée où flamme la traditionnelle bûche de Noël.

En haut dans leur chambrette manient de border ses deux chérubins : Marcelle et Jacques. Oh! elle leur avait conté de bien jolies choses avant de les mettre au lit. —A minuit, ce soir, le petit Jésus devait venir emplir leurs petites souliers, si nous, là, près de la cheminée. . .

Mais, hélas! pour qu'il vint, il fallait dormir! Alors, on ne le verrait pas? . . . même un peu? . . . Un soupir s'échappait des lèvres de la petite Marcelle! Oh! comme elle voudrait le voir, ce petit Jésus qui lui a apporté sa belle poupée!

—Mais, hélas! pour qu'il vint, il fallait dormir! Alors, on ne le verrait pas? . . . même un peu? . . . Un soupir s'échappait des lèvres de la petite Marcelle! Oh! comme elle voudrait le voir, ce petit Jésus qui lui a apporté sa belle poupée!

—Bas! il n'est que huit heures; l'horloge vient de les sonner, en bas. —Je me demande une chose. —Quoi donc? Puisqu'on a le temps! —Comment qu'il fait le petit Jésus pour être dans toutes les cheminées à la fois?

—Il n'est pas dans toutes à la fois. Il va dans une puis dans une autre. —Ce qu'il y a en aussi des cheminées. . . il doit joliment se presser pour tout faire dans sa nuit.

—Il a tellement l'habitude, vois-tu, et puis il a des anges pour lui aider. —Penses-tu que ce ne sera qu'un ange qui viendra ici? Moi, je voudrais le voir, le petit Jésus, cette année.

—Moi aussi! J'y songeais, tout à l'heure. —Tiens! j'ai une idée! . . . —Vite, dis! —Si tu veux, nous ferons semblant de dormir, et puis quand "il" viendra, eh bien nous le verrons.

—Mals, s'il s'apercevait que nous ne dormions pas, il ne nous laisserait rien, tu sais, c'est maman qui l'a dit. —Il sait tout donc, lui?

—Mais oui, tout! —Encore! Ça doit faire un joli tas tout ce qu'il apporte aux petits enfants! —C'est comme je te dis! Il a ses anges. . .

—Eh, moi plus j'y pense, plus je trouve que c'est. . . comment dire? . . . que c'est. . . pas croyable, cette visite du petit Jésus dans toutes, toutes les maisons. . .

—Je dis comme toi, y doit y avoir quelque chose. . . "par dessus" tout cela. —Faisons donc comme je disais, guignons, nous verrons bien. . . qui viendra. —C'est bon! guettons! Tout à coup, on entend résonner des pas dans l'escalier.

—Tenez! Marcelle? —Où, c'est peut-être "lui". Et tous deux disparaissent sous les couvertures, bien résolus pourtant de sortir un oeil lorsqu'il apparaîtra.

Mais que voient-ils? . . . Papa! . . . Maman! qui, croyant leurs yeux engourdis, se mirent à remplir leur petits souliers.

—Une fois la porte refermée sur eux-ci, une fois "le petit Jésus" parti, Marcelle sort tout à fait la tête: —Jacques! Jacques!

—Quoi? —As-tu vu? —Et toi? —Où, et je crois comprendre maintenant. —Comment cela? Moi je suis, on ne peut plus. . . embêlé!

—Ah! ah! Tu ne sais donc pas ton catéchisme?

—Ale! J'ai eu le premier prix! —Mais alors? le "tout à l'heure" ne te fait pas souvenir, une certaine réponse?

—Eh bien! moi ça me fait rappeler avoir vu dans mon catéchisme que nos parents tenaient auprès de nous, la place du bon Dieu. . . du petit Jésus, c'est la même chose!

—Bravo, sœur, je comprend, bien, ou! je comprends très bien maintenant!

—Mais chut! l'on nous entend, je crois!

—Que m'importe! puisque j'ai la clef du "mystère de la nuit de Noël!"

BENJAMINO.

Revenons à la simplicité des Noël d'autrefois

La fête populaire par excellence! Que de jeunes coeurs n'a-t-elle pas fait palpiter à l'avance. Noël! C'était tout un cortège d'images et de visions pieuses qui surgissaient! La crèche avec sa paille et ce cher enfant Jésus si beau, si attendrissant, avec ses menottes tendues qui semblaient nous inviter à lui; la sainte Vierge, saint Joseph, en prière, en extase devant ce petit sur qui se concentraient l'attention de tous. N'y avait-il pas jusqu'à l'âne et au bœuf dont la présence nous fait sympathique. Penses-tu! Ils étaient à la naissance du petit Jésus, à Bethléem, les chameaux! Puis ces bergers parmi lesquels nous avions l'illusion d'être parce que nous répondions intérieurement à l'appel entendu: "Où bergers, assemblez-vous". Et comme eux nous étions accourus, et comme eux nous avions trouvé "Que Jésus est charmant dans cette étable!"

Dans ce spectacle émouvant en sa simplicité, pas la moindre pompe humaine, rien des artifices, des illusions, l'humanité, le dévouement, presque la gêne chez la Sainte Famille, hors de son foyer, éconduite de toute hôtellerie et réfugiée dans une grotte ouverte à tous les vents. Leçons précieuses de Noël qu'on est peut-être en train de laisser se perdre par la complexité et l'étalage de goûts douteux que l'on prodigue en nos crèches modernes, avec ces petits Jésus friottés et vêtus de dentelles, autour desquels on rassemble force hochets et curiosités déplaçantes: musiques mécaniques, ruisseaux d'eau naturelle ou artificielle, neige de ouate, etc.

La simplicité, le naturel se perdent insensiblement et cela dans tous les domaines, surtout celui de la musique de Noël!

MUZETTE.

Noël

Petits et grands, représentant l'humanité constituée dans sa hiérarchie, sont appelés à adorer ensemble leur souverain: la richesse suprême, la gloire infinie, la puissance sans limite, sous les traits d'un petit enfant couché dans une crèche, avec une fille d'Adam pour mère!

Noël! Jour de joies et d'espérance! Les nuées du ciel qui, depuis tant de siècles, masquaient au monde le soleil de justice, s'ouvrent et enfin descendent sur la terre, par une effulgence, celui qui encourage tout effort vers le bien et récompense tout mérite, si mince soit-il.

Il descend dépourvu de l'appareil de sa gloire, à peine rappelé en un faible écho, par le concert des esprits célestes.

Pourquoi payer plus pour du CHARBON

lorsque vous pouvez vous en procurer pour \$2.25 la tonne à

Saunders Mine
½ mille à l'est du magasin de Cardiff

Notre souhait

Avec nos remerciements bien sincères, que Noël et tous les jours de l'année nouvelle vous apportent l'accomplissement de vos plus légitimes vœux

SOUTH SIDE

Sheet Metal Works

10142 82e avenue

- Téléphones -
Bur. 32048 - Rés. 31154
Mr. LATCH, gérant

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Repas délicieux Service moderne
Propreté exquise Prix modérés

Joyeux Noël à tous nos clients

SHASTA CAFE

10009 avenue Jasper

Téléphone 25752

Une fois de plus

nous désirons nous joindre à vous à cette époque de l'année pour vous souhaiter

UN JOYEUX NOEL

HAYWARD LUMBER CO.

EDMONTON

LIMITED

ALBERTA

A l'occasion de Noël, nous sommes heureux de présenter nos souhaits de fête à tous nos clients et amis

Northern Hardware COMPANY, LIMITED

La compagnie vous prie d'agréer l'expression de

Ses Bons Souhaits

à l'occasion de Noël et du jour de l'An

DOLLAR CLEANERS

11217 avenue Jasper

Téléphone 23513

A nos clients et amis

JOYEUX NOEL et ANNEE PROSPERE

The Phillips Typewriter Co. Ltd.

10419 avenue Jasper

Téléphone 27532

Le clavier portable "ROYAL" est un cadeau qui rappelle constamment le donateur

A tous nos clients, amis et associés nous désirons offrir

Nos Meilleurs Vœux

à l'occasion de Noël et du jour de l'An

SHELDON'S

10155 99e rue

Téléphone 22630

Nous apprécions le patronage de nos clients et amis et leur souhaits

Un Joyeux Noël et Une Année Prospère

COLIN ALLAN

10550 avenue Jasper

Téléphone 24851

JOYEUX NOEL et ANNEE PROSPERE

tels sont les vœux de la direction et du personnel de

The Edmonton Paint & Glass

Company, Limited

A-E. ROCQUE, directeur

10049 105e rue

Téléphone 28136

Aux lecteurs de la "Survivance" à nos clients et amis

JOYEUX NOEL

et ANNEE PROSPERE

Carey Electric

Prix réduits à l'occasion des fêtes

10048 109e rue

Téléphone 22772

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

A nos clients, à nos amis Canadiens français et aux lecteurs de la "Survivance", nous souhaitons un

Joyeux Noel, Année Prospère

THE CECIL HOTEL

10406 avenue Jasper

Téléphone 21131

Bonheur et Prospérité

tels sont les vœux de la direction et du personnel

PRICE DAYTON LIMITED

Vendeurs des

McLaughlin-Buick Pontiac

10040-48 104e rue

Téléphone 22951

A nos nombreux clients et amis nous souhaitons

UN JOYEUX NOEL

et une Année Prospère

HENRY WILSON

10159 99e rue

Téléphone 27210

JOYEUX NOEL

ET

ANNÉE PROSPÈRE

à tous nos clients

The Standard Iron Works

Limited

Ingénieurs, Machinistes, Fondeurs, Forgerons

121e rue et 106e avenue - Tél. 83488

EDMONTON, ALBERTA

ASSURANCES

Quand vous avez besoin de protection consultez un courtier d'expérience qui vous donnera tous les renseignements requis.

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906

Téléphone 24344

A. BLAIS, gérant

Quincaillerie générale — Articles de sports

Garnitures électriques et accessoires d'autos

The Northern Hardware Co. Ltd.

No. 1—Edif. Benson, 101e rue, Tél. 21013-21012

No. 2—Ave. Jasper, 101e rue, Tél. 2434-2435

Bois de construction et bois de sciage

Nous avons un grand assortiment de matériaux de construction y compris la chaux et le ciment.

Châssis, portes et tous genres de travaux de bois faits à notre manufacture à votre ordre et à des prix raisonnables.

W. H. CLARK LUMBER CO.

10330 109e rue

Edmonton, Alta.

FLEURS DE NOCES

Décorations d'églises — Plans de toutes sortes

WALTER RAMSAY LIMITED

Les fleuristes les plus connus d'Edmonton

Nouvel édifice de Birks, avenue Jasper

Tél. 23488

La réalité reprend ses droits

Aux yeux des petites gens, le mot "millionnaire" est un mot d'outre-mer, de fées; ils ne se représentent pas bien ce que cela peut bien être en réalité sinon la fortune, une fortune inépuisable. Quant à celui de milliardaire, ils ne s'y arrêteraient même pas, tant il est au-dessus de leur conception; il reste celui des contes: "riches fortunés!"

Les petites gens, cependant, ont le bon sens de croire que les millionnaires sont plutôt rares, et qu'après la société comme si elle ne comptait que des millionnaires, est tout de même un peu fou.

Et cependant, qu'a-t-on fait, sinon agir sous l'empire de cette idée? Les voies de transport, maritimes et terrestres ont été construites et aménagées comme si les millionnaires étaient le grand nombre.

Les hôtels ont été construits et meublés comme si la majorité des voyageurs étaient des millionnaires.

Et voilà que la réalité reprend ses droits, le nombre de grand luxe, qui ont été construits, aménagés, meublés, comme si devenus ou rester millionnaire était chose bien ordinaire!

Le petit peuple s'est abandonné au vent de folie, puisqu'il s'est laissé entraîner à des dépenses bien au-dessus de ses moyens; mais les autres ont-ils été plus sages? Et les conséquences de leurs folies sont-elles moins graves?

(L'Action Catholique)

Le blé

OTTAWA. — La quantité du blé que le gouvernement britannique a étudié présentement doit être de 15 pour cent pour le blé cultivé en Angleterre, 70 pour cent pour celui d'Amérique, 70 pour cent pour celui d'Amérique, 15 pour cent pour celui des pays étrangers. Tels sont les chiffres que le premier ministre du Canada a rapportés de Londres. Cela n'explique pas la confusion qui existe à Ottawa sur ce que sera exactement le contingent de blé que le Canada aura à importer de la Grande-Bretagne et de l'Amérique, et particulièrement de l'Amérique. Sur la répartition allouée aux Dominions, on croit que le Canada aura la préférence dans la proportion de 80 pour cent, ce qui signifie 55 pour cent du blé utilisé en Angleterre.

Nos Meilleurs Souhaits pour un Joyeux Noël et une Année Prospère

EDMONTON FLOWER SHOP

Fleurs coupées, plan, dessins et bouquets
10223 avenue Jasper Téléphone 21739

Remerciements

Meilleurs Souhaits

de
Noël

MRS. JAMES JONES

Marché à poisson de la ville

JOYEUX NOËL!

Que l'an 1932

apporte à nos clients et amis—avec nos remerciements bien sincères—tout le bonheur que nous leur souhaitons!

J. C. BURGER LUMBER
Company, Limited

8604 103e rue Tél. 32833
12402 110e ave — Tél. 81702

Vivre selon ses moyens

Il faudra en venir là, qu'on le veuille ou qu'on ne le veuille point. Les gouvernements des provinces canadiennes et du Canada, s'en rendent compte, à la veille de la nouvelle année. Presque tous montrent des déficits. Leurs revenus, d'autre part, diminuent. Il ne leur reste qu'à vivre selon leurs moyens.

Les individus devront suivre cet exemple. La nécessité en a déjà été faite. Mais tous sont loin de pratiquer cette loi fondamentale de l'économie.

Au cours d'une réception qu'avait organisée en l'honneur du sous-ministre du Travail de la province de Québec, les Syndicats catholiques et nationaux de Montréal, M. Gérard Tremblay insistait là-dessus. "Il faut que les ouvriers vivent, non en millionnaires, mais décemment et chrétiennement", a-t-il déclaré.

Le conseil n'est pas superflu. M. le sous-ministre est un syndiqué. Il doit connaître le travail sur lequel il parle. S'il a mis en garde la classe ouvrière contre les folles dépenses, c'est qu'il avait raison d'agir ainsi.

Sans être au courant de la vie ouvrière comme M. Tremblay, il est facile de constater que, même dans nos familles, des gens à petit salaire gaspillent l'argent qu'ils devraient employer à l'acquisition de leurs dépenses nécessaires.

A ce propos, quelqu'un nous racontait ce fait. Un laïcien s'en vint, un samedi, chez une famille ouvrière, et lui demanda le paiement du lait qu'avait acheté la famille au cours de la semaine.

La maîtresse du logis n'avait pas un sou. "C'est malheureux," dit-elle, "mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

"Je vous paierai une autre semaine," dit-elle. "C'est malheureux, mais j'ai acheté, cette semaine, un chapeau, et je devais faire un achat maintenant. Je vous paierai une autre semaine."

Chez nous et ailleurs

Le gouvernement travailliste australien est défait

Le gouvernement travailliste australien dirigé par Thos James Scullin a été défait à la suite des élections générales tenues samedi dernier. C'est le parti de l'Australie-Union qui a remporté la victoire et qui a nommé chef, James Lyons, l'ancien chef de l'opposition.

La session fédérale commencera le 4 février

L'hon. R. B. Bennett, premier ministre du Canada, a annoncé officiellement jeudi que la session fédérale s'ouvrira le 4 février.

On croit que la prochaine session sera moins longue que celle de l'année dernière. Elle se terminera dans la troisième semaine du mois de mai. La date de la tenue de la future conférence économique impériale décidera probablement de la longueur de la session. On s'attend à ce qu'il n'y ait pas de changements dans le tarif actuel.

On voudrait nationaliser 1,000 milles de voie ferrée

WINNIPEG. — La "nationalisation" de 1,000 milles de voie ferrée entre Winnipeg et North Bay et son opération par le gouvernement comme une voie libre ont été suggérées à la Commission Royale des chemins de fer dans un memorandum préparé par le sénateur W.H. Sharpe, de Winnipeg.

Le sénateur Sharpe dit que ce plan soulagerait les compagnies ferroviaires de l'immense fardeau qu'elles ont à supporter et qui est constitué par les opérations déficitaires du chemin de fer dans la région du nord de l'Ontario.

Le sénateur Sharpe ajouta que la mise à exécution de ce plan permettrait aux commerçants et aux industriels de l'Est d'expédier leurs marchandises à des taux de fret comparables à ceux que l'on paie aux Etats-Unis. Le mouvement des marchandises de l'Ouest vers l'Est serait aussi grandement facilité. D'après ce projet, l'Alberta serait en mesure d'exporter avantageusement son charbon en Ontario.

Officier d'Académie

WINNIPEG. — En récompense de son travail d'organisation pour développer la culture intellectuelle parmi les Canadiens français locaux, Mme Roland de Denu a reçu le titre d'officier d'Académie du gouvernement du Canada. Mme de Denu réside à Winnipeg depuis 24 ans.

La décoration, qui est l'un des plus hauts honneurs que décerne le gouvernement français, a été présentée par M. J. H. Bourgoin, consul français à Winnipeg. Il a payé un tribut à cette femme de France pour son œuvre parmi les résidentes durant la Grande Guerre et son travail en faveur de la culture française.

Elle est la première femme de l'Ouest à recevoir cet honneur.

Boit de la gazoline, et fume et meurt brûlé

VARSOVIE. — Un jeune paysan de 20 ans, du nom de Pienkacz, dans le village de Malczew, près de Lodz, fut mortellement brûlé, hier, lorsqu'il alluma une cigarette après avoir bu de la gazoline, sur une gageure.

Des villageois buvaient dans une suburge lorsqu'un mécanicien entra pour se chauffer. Il gagna une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Il prit une gorgée de gazoline, et ensuite, pour prouver qu'il ne se portait pas plus mal, il alluma une cigarette. Des flammes surgirent de sa bouche et il mourut en quelques minutes.

Pour assurer le maintien de leurs oeuvres

MADRID. — En raison de la menace de dissolution et d'expulsion qui pèse sur la compagnie de Jésus, en Espagne, celle-ci prend des mesures pour transporter à l'étranger celles de ses oeuvres dont elle peut assurer le maintien et la continuation.

Il en est ainsi notamment du célèbre Institut catholique des arts et industries de Madrid, où les Pères Jésuites ont formé la plupart des chefs et des techniciens de l'industrie espagnole.

Cet établissement fonctionnera désormais à Lérida, sous un Institut technique qui lui a offert l'hospitalité. Plus de 70 jeunes Espagnols ont déjà fait savoir qu'ils y suivront les cours.

Des propositions semblables avaient été faites aux Pères jésuites par l'École d'électricité de Paris, qui a accepté d'ailleurs de délivrer des diplômes aux étudiants espagnols, et par des établissements de Lille et de Charlottenburg, Allemagne.

Malgré les possibilités qui restent, ainsi aux jeunes Espagnols de continuer leurs études dans des conditions nouvelles on peut dire que l'expatriation de l'Institut catholique des arts et industries de Madrid constitue une lourde perte pour le développement économique de l'Espagne. Car, ce n'est qu'un petit nombre d'élèves qui pourront se rendre à Lérida. Et surtout, ce qu'on ne retrouvera pas à Madrid, ce sont les cours techniques du soir, qui permettaient aux ouvriers de se perfectionner en dehors du temps de leur travail. 545 classes, furent ainsi organisées au cours de 1930.

Les Soviets veulent apprendre à parler "singé"

L'Institut de l'Histoire comparée de la littérature et des langues d'Occident et d'Orient, à Leningrad, sont annexés des laboratoires d'anatomie et de physiologie pour l'étude de la parole humaine. Dans la "Krasnaia Gazeta", dans le laboratoire de physiologie, on étudiera également le langage des singes pour en suivre l'évolution jusqu'au langage humain. Le savant chargé de cette étude a déjà installé dans la cage des singes, un service zoologique, un grammophone spécial, pour enregistrer les sons émis par ces animaux.

Les Soviets, paillardes maîtres dans l'art de payer leurs créanciers en monnaie de singe, sont bien dans leur rôle en apprenant le "langage" de ces quadrumanes!

Le problème du désarmement

PARIS. — La France ne saurait accepter un plan de désarmement qui réduirait les forces en proportion de celles d'autres Etats dont les armements ont été augmentés dans le cours de ces dernières années. C'est ce qu'a déclaré M. Louis Aubert, membre du Conseil supérieur de la défense nationale, à l'American Club.

M. Aubert a demandé instamment que les Etats-Unis et la France organisent une paix permanente sur de solides bases, et il a promis que la France participerait à toute entente pour prévenir la guerre en assurant de l'aide mutuelle si une guerre menaçait d'éclater.

Et M. Aubert déclara aux Américains qu'il, les Etats-Unis se trouvaient dans la même situation vaineable que la France, ils seraient de la même opinion qu'elle, opinion qui est que, tout coûteux que soient les armements, ils sont nécessaires pour la vie à laquelle il est impossible de renoncer excepté en échange de garanties de même valeur.

Les bienfaits de la science médicale

MONTREAL. — D'après ce que rapporte le Children's Memorial Hospital, un autre enfant vient d'être sauvé par l'usage du "poumon artificiel".

C'est une petite fille de 8 ans. Elle fut amenée dans le courant d'octobre à l'hôpital et classée immédiatement comme un cas très net de paralysie infantile. Il apparut rapidement que le seul espoir de vie que gardait cet enfant résidait dans l'emploi du poumon artificiel, car les muscles de sa poitrine étaient paralysés.

Pendant trois grands jours elle fut enfermée dans la grande boîte, cependant que, grâce à des tubes d'aspiration et d'expiration, l'air se renouvelait dans sa poitrine sous la pression délicate de la machine. Peu à peu le mouvement des muscles de la poitrine se rétablit. Déterminée à l'extérieur, la respiration reprit. Bientôt, on put, pour de courts moments d'abord, pour de plus longs ensuite, la sortir de l'appareil. Aujourd'hui, elle est hors de danger.

Bonnes paroles de l'hon. Henry à notre égard

VANCOUVER. — L'hon. G.-S. Henry, premier ministre de l'Ontario, parlant devant les membres du Canadian Club, la semaine dernière, leur annonça que les Canadiens sont en train de passer d'une civilisation qui sera supérieure à celle des vieux pays et leur servira d'exemple. Ce faisant, le premier ministre de la province sœur de la province de Québec, vanta les Canadiens français. "Le Canada est heureux, dit-il, d'avoir une partie de sa population d'origine française. Elle a contribué par beaucoup à étendre et à développer l'esprit anglo-saxon. De sa mentalité nous avons pris le meilleur et l'avons incorporé à la nôtre."

Le Canada, constata le premier ministre, n'est pas un accident; c'est un développement des pays nordiques qui ont toujours mené et continueront à mener le monde. Le Canada se dirige vers le nord sachant que le développement est possible non pas le long de la 49ème parallèle mais bien le long de la 55ème.

"Le bon sens de Rome"

Sous ce titre: "Le bon sens de Rome", le "Times of India" qui est peut-être le plus grand journal des Indes, vient de consacrer un article à la lettre apostolique "Nova Imperium" du Souverain Pontife, dont il souligne, à-propos. On accuse souvent l'Eglise Catholique, dit-il, de ne point apporter, dans les périodes de crise, d'idées constructives; qu'on lise donc l'encyclique. Et il met en parallèle avec l'attitude du pape celle des ministres protestants pendant la guerre, qui laissent de côté le Sermon sur la Montagne et plutôt que de prêcher les idées de paix se faisaient des agents de recrutement du gouvernement anglais. Le pape demande une croisade de charité qui soulage les corps et reconforte les âmes, et il montre bien ensuite à quel point il comprend la situation actuelle du monde quand, à l'exemple de Benoît XV il invite les nations à réduire leurs armements et à consacrer plutôt à bien-être public les sommes énormes qu'on pourrait économiser sur les budgets de guerre.

Le Canada détient une bonne place

NEW YORK. — Le Canada détient la quatrième place au nombre des dix nations accusant la plus forte augmentation des exportations au cours d'une période de sept ans, de 1913 à 1930, suivant le rapport du commerce international publié par le National Foreign Trade Council.

La première place est partagée par le Japon et l'Espagne, qui accusent une augmentation de 100 pour cent. Le Danemark vient ensuite avec 86 pour cent, puis le Canada quatrième, avec une expansion commerciale de 69 pour cent. Ces chiffres se comparent avec 39 pour cent pour les Etats-Unis.

Sauvé de la mort d'une étrange façon

NEW YORK. — Une jambe de liège qui tint Alex Stark, commandant de la golette Edith et Eleanor, à flot pendant deux heures quand son bateau fut frappé et coulé au large de Halifax par le Gypsy Prince, a le crédit de lui avoir sauvé la vie.

Il dit qu'il serait descendu au fond des abîmes avec son navire si sa jambe n'avait pas rempli le rôle d'une bouée jusqu'à ce que des bateaux de sauvetage le recueillissent. Six hommes ont perdu la vie dans le désastre.

Le statut de Westminster

LONDRES. — Le roi a sanctionné vendredi le bill du statut de Westminster.

On sait que le statut de Westminster établit un statut d'égalité entre la Grande Bretagne et les dominions, conférant à ces derniers le pouvoir de légiférer sans égard aux lois de la Grande Bretagne et de diriger leurs propres affaires extérieures sans référer à la politique du Royaume-Uni. Le statut est maintenant en vigueur.

Les Lithinés du Dr Gustin

procurent économiquement la meilleure Eau de table et de régime

Alcaline -- Lithinée -- Pétillante -- Digestive
très efficace contre

Acide Urrique, Rhumatisme, Goutte, Maladies du Foie, de la Vessie, de la Peau, de l'Estomac et de l'Intestin

Une botte de Lithinés contient 12 paquets suffisant pour 12 jours de traitement

PRODUIT DE FRANCE

Franco par poste 45 cents sur réception du prix

En vente dans toutes les pharmacies

La Cie Canadienne des Agences Modernes 455 rue Ontario Est, Montréal

A l'occasion de Noël et du Jour de l'An, la maison Christie Grant prie ses nombreux clients d'agréer ses vœux de bonheur et de prospérité

CHRISTIE GRANT CO.

10174 101ème rue Téléphone 24814

Nos Meilleurs vœux à l'occasion de Noël et du Jour de l'An

Avec un cordial merci pour l'encouragement passé, nous sollicitons le plaisir de servir nos nombreux clients encore plus souvent au cours de 1932.

The Edmonton Table Supply

10661 avenue Jasper Téléphone 21915

Avec nos remerciements pour l'encouragement passé, nous présentons à notre clientèle nos

MEILLEURS SOUHAITS de Noël et du Jour de l'An

McKay & Johansson, Ltd.

A. L. MCKAY — J. T. JOHANSSON
FERBLANTIERES

11011 avenue Jasper Téléphone 25206

A nos nombreux clients et amis, nous souhaitons:

JOYEUX NOËL et une

Année Heureuse et Prospère

Loveseth Service Station

LIMITED
Angle avenue Jasper et 106ème rue
Angle 102ème rue et 102ème avenue

McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

BUTTER-KRUST

Le pain favori des familles particulières d'Edmonton.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Indson's Bay Company

INCORPORATED 1917 - 1918
EDMONTON

Nos meilleurs souhaits de Noël et du Jour de l'An



Page Agricole



Les prix du marché

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	40
No 2 Nord	39
No 3 Nord	31
No 4 Nord	29
No 5 Nord	25
No 6 Nord	23
Fourrage	22

Avoine—	
No 1 C W	15 1/2
No 3 C W	12 1/2
Fourrage	12 1/2

Prix à Vancouver

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Winnipeg

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Prix à Edmonton

Blé—	
No 1 Nord	59 1/2
No 2 Nord	53 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49 1/2
No 5 Nord	47 1/2
No 6 Nord	44 1/2
Fourrage	44 1/2

Nettoyez et stérilisez tous les ustensiles laitiers

La durée de la conservation du lait dépend du nombre de bactéries qu'il renferme, et ce nombre de bactéries dépend à son tour du soin que l'on apporte au nettoyage et à la stérilisation des ustensiles laitiers. L'emploi de vapeur vive, l'ébullition avec de l'eau bouillante, sont toujours utiles, à condition que l'on puisse se procurer cette vapeur et cette eau en volume suffisant, mais en général la quantité que l'on peut avoir sur la ferme ordinaire ne suffit pas pour donner de bons résultats. C'est pour cette raison que les experts en bactériologie recommandent l'emploi du chlore. Le chlore agit rapidement dans l'eau froide et il est meilleur marché et plus utile que le traitement par la chaleur, généralement recommandé. Bien employée, la stérilisation au chlore donne d'excellents résultats, et la pratique, déjà générale parmi les laitières et les autres établissements qui produisent des denrées alimentaires, se propage aux fermes laitières. Ministère de l'Agriculture.

La production du bacon et du bœuf ouvre un débouché pour l'orge

Il n'y a pour ainsi dire pas de limite à la production de l'orge au Canada, et les essais qui viennent d'être terminés montrent que l'orge produit un meilleur bacon et un meilleur bœuf que les autres grains. Elle se montre l'égale du maïs lorsqu'elle est donnée avec de bons suppléments sous forme de fourrages légumineux, cultivés sur la ferme. On peut employer l'orge dans presque n'importe quelle proportion de la ration de grain, jusqu'à cent pour cent. Donnée aux porcs, elle développe une qualité de bacon tout à fait satisfaisante, ce que l'on ne peut dire du maïs, donné en proportions égales, et comme aliment pour les bœufs d'engrais l'orge est sans contredit l'un de nos meilleurs grains canadiens. L'emploi croissant de l'orge et des autres petits grains à leurs bas prix actuels permettra de beaucoup améliorer la qualité du bœuf, et la demande de bœuf augmentera en proportion. Ministère de l'Agriculture.

L'emploi d'étiquettes violettes, rouges et bleues pour marquer les catégories

Les cultivateurs, sur tous les points du Canada, ont nourri et engraisés leurs volailles avec plus de soins que d'habitude cette année en vue d'obtenir des produits de la meilleure qualité possible. Il est clair qu'ils en ont retiré de grands avantages; on le voit par le nombre immense d'oiseaux

Patronnez nos annonceurs

C'est avec un grand plaisir que nous souhitions à nos nombreux clients et amis toutes les joies de la saison, une voie aplanie et beaucoup d'énergie pour 1932

McLELLAN, LIMITED

VENTES ET SERVICE

Autos Willys et Willys-Knight

Radios Spartan, Marconi, De Forest-Crosley

105e rue et avenue Jasper Téléphone 20353

Ces prix ont été préparés le lundi soir

Laits

Crème—

Spéciale

No 1

No 2

Oeufs—(Variations quotidiennes)

Extras

Frais

1ère qualité

2ème qualité

Ces prix nous sont fournis par la Woodland Dairy Co.

GILLESPIE GRAIN CO. LTD.

Elevateurs locaux et

Farine "EARLY-ROSE"

Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics

Wm. McLeod (reg.-de chausse)

Téléphone 23438

NOVELTY MACHINE WORKS

W. M. HOWE, prop.

soudure et l'acétylène. Réparation

d'automobiles, phonographes, électro-

manif, laveuses, coffres-forts, serrures,

tout ouvrage d'ajustage.

Tél. 21470. Résid. 81258

9550 avenue Jasper

J. P. FITZGERALD

plomberie pour chauffage au gaz

Ingénieur sanitaire pour

le chauffage

Tél. 21470. Résid. 81258

9550 avenue Jasper

Jackson Bros.

Horloger, Bijoutier

9962 avenue Jasper, Edmonton

Prix par parties de cartes

Cadeaux pour mariages, et occasions

spéciales. Nous avons un bon

assortiment de marchandises pour

vous permettre de choisir.

Montres et bijoux réparés.

DOLLAR CLEANER

Spécial pour une semaine

Robes unies de dames

Nettoyées et pressées 85

Habits d'hommes

Nettoyés et pressés... 85

11217 avenue Jasper, Tél. 23513

Le blé doit être lavé afin d'obtenir une farine propre et pure

Les grains de blé étant exposés tout l'été aux vents poussiéreux, amassés de la saleté, de la poussière qui salit. Ils s'enrichissent d'avantage au cours de la moisson. Ces saletés s'attachent tellement au grain de blé qu'il faut un nettoyage et lavage spéciaux. Plus de 100,000 gallons d'eau sont employés toutes les 24 heures par chaque machine à laver le blé dans les trois immenses meuneries en opération dans l'ouest du Canada par la compagnie Robin Hood.

Quelques faits relatifs à l'eau

Chacun sait que l'eau est essentielle à la pousse et au bon développement de récolte. Voici quelques faits scientifiques qui mettent en relief son importance: Un tourne-sol avec une étendue de feuilles combinées de 11 verges carrées évapore chaque 75 pintes d'eau pendant la végétation. Un pied de maïs emploie près de 16 pintes d'eau pendant toute sa végétation. Un acre de choux exige plus de 2,000,000 de pintes d'eau pendant une saison.

L'année dernière

—Une secousse sismique fait de nombreux morts en Argentine.

—Au Vatican, le Pape reçoit les vœux du Sacré-Collège et prononce une allocution.

—Des Indiens, de retour à la Pointe-Bleue, racontent qu'ils ont trouvé en octobre, les cadavres de Cannon et Lizotte, aviateurs disparus en octobre 1929.

—A Neuilly, France, mort du prince Antoine d'Orléans, infant d'Espagne, à l'âge de 64 ans.

—Légère secousse sismique à Québec.

—Environ 180 personnes perdent la vie aux Etats-Unis dans divers accidents.

—A Monaco, le prince Louis II dissout les deux Chambres et nomme un gouvernement provisoire.

—Maladie grave du maréchal Joffre.

—L'hon. D. Manion annonce la liste des nouveaux directeurs du C.N.R.

—M. L. Morand est nommé pour Québec.

—A Londres, mort de Lord Melchett (Sir Alf. Mond), industriel.

—Le prince George est blessé au cours d'une chasse.

—L'église St-Joseph, d'Ottawa est détruite par le feu.

—Le capitole du Dakota Nord, à Bismarck, a été incendié.

—200 personnes sont blessées à Bombay au cours d'émeutes.

—A Saint-Jamvies (Terrebonne), six enfants périssent dans les flammes.

—Le Pape charge le card. Sincero d'organiser la célébration du 15e centenaire du concile d'Ephèse.

—A Regina, discours de M. Bennett: le premier ministre promet l'aide d'Ottawa au fermier.

—A Montréal, le conseil de ville qui s'était réuni à 3 h. p.m., hier, s'ajourne à 5 h. 30, ce matin.

—C'est la "Saint-Sylvestre"—Comme toutes choses, les années, les uns après les autres, doivent finir. "Tout est bien qui finit bien."

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré, avant son départ, qu'il est vivement impressionné toutes les fois qu'il visite le Canada par les ressources illimitées que le pays présente au point de vue de ravitaillement des Bels Britanniques, en denrées alimentaires pures. Il a constaté que l'on emploie toutes les méthodes les plus modernes pour assurer la bonne conservation des fruits, des légumes et des autres denrées, dans tout leur fraîcheur et dans tout leur goût original.

—M. Beeching a déclaré

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Avec notre cordial merci à nos nombreux clients et amis, nous offrons nos vœux de

Bonne et Heureuse Année

Jones & Cross

Limitée
10014 101ème rue
Edmonton



Avec notre cordial merci à nos nombreux clients et amis, nous offrons nos vœux de

Joyeux Noël et Bonne et heureuse Année

L. L. Lister's Bakery
10704 ave. Jasper Tél. 25204

Pour un meilleur service nous avons monté chez L'HORLOGER FRANÇAIS Prix très modérés
JULES GLAUSER
9432 118e ave.—Edmonton, Alta.
Téléphone 1181

Joyeux Noël

Année Heureuse et prospère !

Voilà les vœux que nous formulons à l'adresse de tous nos clients et amis

Lamb Bros.

Cordonniers

10505 avenue Jasper Téléphone 22235

A nos amis, à nos clients, à notre personnel, à tous ceux qui s'intéressent au mouvement ascendant du commerce albertain,

Nous offrons, avec nos remerciements, nos meilleurs vœux de

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Northern Alberta Dairy Pool, Ltd.
Téléphone 28102

Joyeux Noël à tous nos clients et amis

McDERMID PHOTOGRAPHS ARE JEWELS
Use them as GIFTS
McDERMID STUDIOS LTD.
10133 101st STREET EDMONTON

JOYEUX NOEL

et

ANNÉE PROSPÈRE

aux lecteurs de la "Survivance" à tous nos clients et amis



GAINERS' LIMITED

80e ave et 96e rue Edmonton-Sud

THERIEN

Notre soirée de dimanche remporta le plus vif succès. L'ouverture se fit par une chanson exécutée par Mme Léo Gagné suivie par M. J. Hébert. Ensuite vinrent nos étoiles de Thérien, Miles Juliette et Rose Paradis jouant les principaux rôles de "Miss Arabella fait des confitures". Elles se sont certainement surpassées, surtout la direction de Mile Jacqueline Darimont, elles nous ont prouvé qu'elles pouvaient nous faire honneur dans tous les rôles. Nous aussi qu'il y a eu de jeunes qui nous ont surpris à savoir les demoiselles Carle et Lajoie.

M. D. Malhiote vit ensuite dans une chanson très caractéristique qui fut bien goûtée par tout le monde. Rappelé, il est revenu pour nous laisser un bon souvenir de sa première apparition sur notre théâtre mais il faut espérer que ce ne sera pas sa dernière.

Nos amis de Bonnyville firent couler des larmes nombreuses des yeux de plusieurs en jouant avec maîtrise "L'infirmité". Ces acteurs n'étant pas à leur premier essai interprétèrent cette pièce à la perfection. Le Rév. M. Lapointe, curé de Bonnyville, était à la tête du groupe qui vint de Bonnyville. Il y eut aussi une déclaration réécrite par Mile Sabourin de Bonnyville avec le charme que nous lui connaissons tous, suivie de chansons par Mile Juliette Paradis et Mme A. G. Meunier. Il fut curé Lapointe et le curé Lepage firent chacun un beau discours très apprécié par l'auditoire. Nous fîmes ensuite la vente des cravates et pendant le goûter eut lieu la rafle d'un joli service à thé qui fut gagné par M. Elphège Oulmette de Bonnyville. La soirée se termina par le chant "O Canada" et tous se retirèrent avec un bon souvenir de leur soirée à Thérien. Nous remarquons parmi les amis de Bonnyville, le Rév. M. Lapointe, M. et Mme E. Gingras, Mme A. Marcotte, Mile A. Marcotte, M. O. Gingras, Mile Laura Gingras, Mile Sabourin, Mile Annie Fraser, M. Adélard Roberge, Miles Roberge, M. et Mme A. Oulmette, Mile A. Oulmette, M. Elphège Oulmette et Mme Tremblay.

Nous devons beaucoup de remerciements au Rév. curé Lepage pour avoir annoncé notre soirée et à ses paroissiens d'être venus en aussi grand nombre de Saint-Vincent, et en fait dire qu'ils n'étaient pas en retard d'un poil et nous saurons rendre à nos bons voisins les mêmes politesses lorsque l'occasion se présentera. Nous remercions aussi les gens de Mallaig et d'ailleurs qui sont venus nous encourager au profit de notre humble chapelle.

Nous avons formé un comité pour pouvoir aux sports de Thérien se composant de: A. G. Meunier, président, T. H. Grohen, vice-président, Ed. Gauthier, secrétaire, M. Malhiote, gérant, L. Dorais, L. Michaud, A. Gervais, conseillers.

Notre patinoire sera terminée pour le 20 décembre et notre club de gouter sera prêt à rencontrer ceux de St-Paul, Bonnyville et autres en janvier.

PICARDVILLE

Les jeunes garçons viennent d'enregistrer un plein succès avec la dernière partie de cartes.

Un programme des mieux rendus suivit les cartes. Nous devons féliciter spécialement MM. Georges Lapierre, Albert Cyr, Jean Frémont et Francis Boucher.

Dimanche prochain les Dames de l'Astel donneront leur partie de cartes, laquelle également se terminera par un concert. Ces dames dévouées méritent notre encouragement.

—Corr.

SAINT-JOACHIM

Journal paroissial: A la grande messe dimanche dernier, le R. P. Nadeau, O.M.I., officiait. Le R. P. curé, au sermon, répondit à la question: Est-ce que toutes les religions sont bonnes?

Noël: Voici l'ordre des offices à l'occasion de Noël:

Confessions: Jeudi de 3 à 6 h. et le soir de 7 h. 30 jusqu'à 11 h. 30. Pas de confessions après 11 h. 30 ni pendant la messe de minuit. Messes: A minuit précise, nous commencerons la messe solennelle, qui sera suivie de la messe de l'aurore, avec chants de Noël. Les autres messes du jour, messes basses, seront à 8 h. 30 et 11 h. Nous entendrons les confessions avant la messe de 8 h. 30, et la bénédiction du S. Sacrement suivra immédiatement la messe de 11 h.

Arbre de Noël: Dans l'après-midi de Noël, de 3 à 4 h., les Chevaliers de Colomb attendront tous les enfants de la paroisse pour le dépouillement d'un bel arbre de Noël, au Club LaVendrye.

Sépulture: Samedi matin, nous avons eu à l'église Saint-Joachim un service solennel pour le repos de l'âme de feu Rosalie Thérèse Lambert épouse de feu L. J. A. Lambert, et mère de Joseph Lambert de notre paroisse, décédée à Saint-Paul le 16 décembre dernier. Le service a eu lieu à Saint-Paul, le 18 décembre et l'inhumation s'est faite le 19 à St-Joachim. C'est le R. P. P. H. H. H. O.M.I., qui a fait l'absoute assisté des RR. PP. A. Boucher, O.M.I., et A. Naessens, O.M.I., comme diacre et sous-diacre.

Baptême: M. et Mme J. B. Coursoles ont le plaisir de faire paraître leurs amis de la naissance d'une fille Marie, Sophie, Jacqueline, née le 16 décembre et baptisée le 20, par le R. P. A. Boucher, O.M.I., curé. Les parrains étaient M. Médard Cardinal et Mme Antonia Cardinal, représentés par M. et Mme J. Aquila Lambert.

BROSSEAU-DUVERNAY

Dimanche, le 20, tel qu'annoncé, nous avons eu notre partie de cartes et notre séance. Le temps nous fait défaut pour donner des détails sur cette soirée vraiment magnifique. Attention au courrier de Brosseau-Duvernay la semaine prochaine et vous qui n'avez pas eu la bonne fortune de venir applaudir au succès de la soirée, aurez au moins le plaisir d'apprendre tout ce qu'il y a eu d'intéressant ce soir-là. En attendant le correspondant se fait l'intermédiaire du curé et de tous les paroissiens pour remuer bien sincèrement ceux qui ont contribué au succès de la soirée.

M. Jos. Brosseau nous est revenu plus ou moins épuisé de sa partie de chasse. Sans commentaire, s.v.p.

M. J. M. Siros est encore à l'hôpital Général d'Edmonton, cependant son état est très satisfaisant. —Corr.

GIROUXVILLE

Achat d'animaux—M. Urgel Limoges, un de nos entrepreneurs fermiers, est revenu de la capitale avec un char de taures d'un et deux ans. Chaque tête de bétail lui revient à \$15.00 rendue sur place; voilà de bon achat et de bon placement. Nos félicitations.

Température—Que l'on ne se fasse pas d'illusion en pensant que, parce que plus au nord, on doit avoir quelques pieds de neige de plus. Point du tout, nous n'en avons seulement pas un pied, nous serions trop heureux, et même le peu que nous avons menace de nous être enlevé à chaque jour par le "chinois". A l'heure actuelle on peut encore se servir de traîneaux.

Malade—Mme S. A. Giroux qui avait passé quelques jours à l'hôpital, dernièrement a subi des crises très violentes ces jours derniers. On a dû lui administrer les derniers sacre-

ments à cause de son état de grande faiblesse. Vendredi matin, les quatre enfants de famille au couvent de Grouard sont venus par le train voir leur cher aïman.

Baptême—A M. et Mme Romuald Lussier, un fils baptisé Joseph Romuald René, Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Girard, grands-parents de l'enfant.

Vente de chaises—Dimanche dernier, après la messe eut lieu la vente des chaises par encan, il en aurait fallu encore une semaine pour satisfaire le besoin et la demande. Il est probable que des arrangements seront pris pour faire de la place au commencement de l'année nouvelle. C'est un souhait qui sera bien accueilli de la population.

Mariages à l'horizon—La barre de l'horizon est barrée double, c'est un signe des temps, disent les vieux en opinant du bonnet et les jeunes, eux, confirment bientôt la vérité de ce pressage des plus heureux et des plus vifs.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Faisons commissions. Portons valises, caisses, Livres paquets, messages. Garçons et autos à votre service. —Tél. 22246-22258

CHAMPION'S PARCEL DELIVERY
10121 101 rue—T. M. Champion

A l'occasion de Noël

nous sommes heureux de présenter nos souhaits de fête à tous nos clients et amis.

Irving Kline

10123 101 rue, Tél. 25264

Repas délicieux

Propreté exquise

Prix modérés

American Dairy Lunch
(Voisin du théâtre Fantages)
Téléphone 21686



Découragée?

Dans les cas de:

Faiblesse

Maladies

Manque d'appétit

Irregularités

Troubles d'estomac, de

de reins

Irregularités

Périodes douloureuses

Troubles internes

causés par

PANEMIE

rien de mieux que les

PILULES ROUGES

pour les Femmes Faibles et Faibles

M. ERLANGER

Optométriste

qui a fait des études de perfectionnement en Europe sera au service de la clientèle le 21 septembre.

10103 98e rue, Tél. 21644, 21655

303 Edifice Tegler, Edmonton

Cecil Hôtel Café

Sous nouvelle administration

10414 ave. Jasper, Edmonton

Service prompt efficace

Le service de messageries

LAMBERT

PARCEL DELIVERY

9911 113e rue Tél. 27554

EDMONTON

Nichols Brothers

MACHINISTES

Fondeurs en cuivre et fer

Manufacturiers de machines à

moulin à scies.

10103 98e rue, Tél. 21851

Edmonton

B. B. B.

Demandes toujours les

BATTERIES B. B. B.

Blair Brothers Battery Co. Ltd.

10393 106e rue Edmonton

McDERMID'S

Portraits of Distinction

PHONE 25444

W. J. SPRUHAN

Saint-Paul, Alberta

ENTREPRENEUR DE POMPES

FUNERAIRES ET EMBARQUEMENT

Service: Jour et nuit—Tél. 90

SANDY'S

Machine Repair Shop

Mécanismes délicats réparés

Grande variété de machines

Tél. 24949 10116 100A rue

Edmonton

Appliques électriques

Une grande variété, Lampes

de toutes sortes, etc., chez

HILLAS ELECTRIC

10480 ave. Jasper Tél. 24971

Edmonton

Bill Greer Hardware

Limitée

Place du Marché, Edmonton

Où la ville et la campagne se rencontrent pour la quincaillerie

Nous livrons. Tél. 25671

G. STREETEY'S

AUTO SERVICE GARAGE

Carden STREETEY, prop.

Réparations d'automobiles—Prix

raisonnables—Tout ouvrage garanti

10109 106e rue, au nord de

Jasper House Grocery) Edmonton

Tél. 21131

CECIL HOTEL

Edmonton

LES BEAUCHAMPEL, prop.

10109 106e rue, au nord de

Jasper House Grocery) Edmonton

Tél. 21131

The Gregory Co.

Réparation de carrosseries

d'automobiles et de garde-boue

—PRIX DUCO—

Tel. sur parole français

10151 106e rue, Tél. 25247

Dr C. H. LIPSEY

DENTISTE

Heures 9 h. à 5 h. 30

301 Edifice Tegler, Tél. 22945

Nous parlons français

La Parisienne Drug

Co. Ltd.

Spécialité de produits français

Commandes par la poste

10524 ave. Jasper, Tél. 26374

Edmonton

Slade Battery Service

Batteries "National"

Spécialités: Batteries, service de

batteries, électriques.

10176 104 rue, L. Blanchard, gér.

Tél. Bur. 21832. Rés. 33618

Hôtel Richelieu

10256 103 rue, 103 ave. Tél. 21716

Chambres 50, 75c, \$1.00, \$3.00

par semaine, et plus

Madame Frank MAINFROID

a repris la direction de l'hôtel

ON PARLE FRANÇAIS

1094 104 ave. Tél. 21644, 21655

Tél. rés. 82857

H. KELLY & Co. Ltd.

Ingénieurs de système de chauffage

hygiénique. Installation au

gaz. Chauffage et plomberie

1094 104 ave. Tél. 21644, 21655

Tél. rés. 82857

AGENTS

S. A. G. BARNES. Etabli en 1906

Assurances: vie, feu, maladie, auto, etc.

Placements. Aviseur financier.

Tél. 22514 10120 100A rue, Edmonton

ARCHITECTES

EDWARD UNDERWOOD, Franc.

Registered Architect

21 - 23 10653 Ave. Jasper, Phone 25521

AVOCATS-NOIRES

G. H. VAN ALLEN, LL.B., K.C.

Avocat-notaire

Ch. 2, Edifice National Trust

Tél. 22828 Edmonton, Alta.

CORMACK & BASARAB

Avocats-Notaires, etc.

John Cormack, K.C., J. E. Basarab, LL.B.

10004 ave. Jasper, 39 Edif. Garriety

Tél. 21642 Edmonton

C. E. GARIPEY

Avocat - Notaire

Ch. 40, 10004 Ave Jasper Tél. 21347

L. A. GIROUX, M.F.P.

Giroux & Praser

Avocats et notaires

Argent à prêter

Edifice Banque Can. Nationale

Saint-Paul Alberta

Paul-Emile Poirier

B.A., LL.B. — AVOCAT

Milner, Ch. 2, Edifice National Trust

Edif. Banque Royale, avenue Jasper

Edmonton, Alta.

OMER ST-GERMAIN, M.F.P.

Avocat - Notaire

Argent à prêter

Mornville Alberta

BATTERIES

Forest Battery Service

Coin des BONNES AMIES

Tout sembla concourir au succès du thé de dimanche dernier, au Club La Vérendrye, tant la belle température que l'influence et la générosité des visiteurs. Mlle Alice Lemoine, présidente, et Mlle G. Lambert recevaient les invités parisiens lesquels furent remarqués. S. Exc. Mgr l'archevêque O'Leary, S. H. le maire D. K. Knott et Mme Knott, l'hon. juge Dubuc et Mme Dubuc, M. le Dr et Mme J.-L. Pettitclerc, Mme P.-E. Lessard, et M. le Dr Bourgeat, du Fort Resolution.

Les jolis salons étaient revêtus de leur plus belle robe de Noël et un grand arceau étincelant éclairait la salle à dîner d'un chaud rayonnement. Les tables à la mode de bougies rutilantes et d'œufs rouges fut successivement présidée par Mme G.-E. Brissette, Mme Tom Magee, Mme E. Underwood, Mme J.-L. Côté, Mme J. Des, Mme J.-L. Pettitclerc, et Mme Jules Royal.

Les jeunes filles assistant à servir étaient Mmes Muriel McKinnon, Gertrude Baril, Marguerite Mercier, Emilie Paradis, Simone Patenaude, Bernadette Lachance, Aurore Lefebvre, Gertrude Amyot, Sara Desrochers, Charlotte Barry, Marie-Alice Pepin et Thérèse Deschênes.

Durant le bon programme musical fut rendu par les artistes suivantes: Mlle Marie-Alice Pepin, Mlle Gertrude Amyot, M. A. Morin, M. Hubert Norbury, Mlle B. Mercier, Mlle Mabel Sturt, Mlle Zulma Rogier, M. Jacques Sylvestre, et Mlle Mary Ducey. Les accompagnements furent joués par Mlle Eva Altwood, Mlle Elizabeth Hall, Mme A. Morin, Mlle Doherty et Mlle Bonisteel.

Mlle Germaine Lambert en charge du thé fut aidée par Mlles Ruby Rothberg, Jeanne Royal, Charlotte Bernier, Marie Dostaler et Betty Morris. Les heureux gagnants du \$5 en or conviés par les détenteurs de billets est M. Jacques Juvénin.

Lundi dernier, les Bonnes Amies ont déléguées du Père Noël faisaient leur visite annuelle chez plus de quinze familles canadiennes. Plus de 80 enfants repurent des cadeaux et des vêtements. Les familles se trouvant dissimulées dans toutes les parties de la ville, la tâche fut rendue possible par la complaisance de MM. J.-P. Desrochers, J.-R. Patenaude, L. Lemoine et R. Lemoine, qui transportèrent gracieusement les paquets. Les Bonnes Amies leur disent un grand merci.

Nous avons le regret d'apprendre que Mlle Emma Turgeon est à l'hôpital depuis quelques jours où elle a subi une opération. Espérons qu'Emma nous rendra très bien. Les meilleurs souhaits des Bonnes Amies l'accompagnent.

Les Bonnes Amies souhaitent un Joyeux Noël à tous, et en particulier aux bienfaiteurs du cercle.

Le secrétaire.

PARIS.—Le déficit des chemins de fer de France se chiffra à 5 milliards de francs, croit-on. C'est le plus gros déficit enregistré jusqu'à date.

Le magasin aux Joyeux Noël's présente ses vœux

Le magasin sera ouvert Mercredi et Jeudi soir jusqu'à 10 h. p.m.

Johnstone Walker Limited

Nos meilleurs souhaits d'un JOYEUX NOEL et d'une Nouvelle Année Heureuse et Prospère

T. EATON CO LIMITED EDMONTON ALBERTA

Nouvelles Canadiennes

OTTAWA.—Ce sont les États-Unis et le Canada qui ont profité de la diminution cet automne des expéditions de blé russe. Ainsi durant les 4 semaines expirées le 28 novembre les expéditions de blé russe ont totalisé que 6,856,000 minots contre 13,328,000 pour la période correspondante de 1930. Durant la semaine expirée le 28 novembre les envois de l'Amérique du nord se sont élevés à 64 p.c. des envois du monde entier.

OTTAWA.—Le mariage de Mlle Marie Roy, fille de l'hon. Philippe Roy, ministre du Canada en France, avec John-D. Southam va avoir lieu à Ottawa le 10 janvier.

MONTREAL.—M. Armand LaVerigne, député de Montmagny, vice-président à la Chambre de Commerce, qui a subi une opération à l'hôpital du Sacré-Cœur de Castelnau, est en bonne voie de convalescence.

QUEBEC.—Une requête, signée par les membres conservateurs de la Législature de Québec et tous les candidats conservateurs défaits aux élections provinciales du 24 août, a été adressée à l'hon. H. Carroll, lieutenant gouverneur de la province, le priant de ne pas accorder la sanction royale au bill des contestations dont le parrain est l'hon. J. H. Dillon.

QUEBEC.—La souscription organisée par la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec en faveur de la Saskatchewan, est terminée. M. Emile Morin a présenté son rapport final. La souscription a atteint le chiffre de \$3,791.00, ce qui est un succès si on considère les difficultés actuelles.

MONTREAL.—Le feu a détruit dix maisons de commerce sur la rue Notre-Dame, entre les rues St-Gabriel et Saint-Laurent. Les dommages ont été estimés à plus de \$300,000. Plusieurs pompiers ont été blessés par des bris de verre ou des briques tombant des édifices en feu.

Le quartier en question est celui qui avoisine le Champ de Mars et le palais de Justice.

OTTAWA.—L'hon. Louis Arthur Audelet, juge puisé de la Cour de l'Échiquier du Canada, vient de prendre sa retraite, ayant atteint la limite d'âge de soixante-et-quinze ans.

OTTAWA.—L'hon. W. L. MacKenzie King, chef de l'opposition au gouvernement fédéral a célébré, jeudi, le 27ème anniversaire de sa naissance.

Les expéditeurs profitent des ventes sur les marchés des E.-U.

Le dindon parait sur toutes les tables des États-Unis le jour d'Actions de Grâce, le troisième jeudi de novembre. Comme le marché est ferme dans la République américaine, les expéditeurs canadiens y ont fait des ventes avantageuses. Le droit de 10 pour cent sur les dindons qui entrent aux États-Unis, mais il est couvert et au delà par la différence du change. Lorsque l'expéditeur avait la prévoyance de vendre au prix du marché de Buffalo et de donner l'ordre que les comptes soient payés en argent des États-Unis, il a profité de la prime actuelle qui est d'environ 12 cents par dollar sur les fonds des États-Unis. Le dépôt d'argent américain transféré par traite au Canada donnait à l'expéditeur l'avantage de la prime. La situation actuelle du change n'est pas sans avantages pour l'agriculture canadienne. Elle augmente la puissance d'achat du dollar américain sur les marchés canadiens tandis que le produit canadien, vendu sur les marchés américains et payé en argent américain sur la base des prix américains, donne une prime qui, dans la plupart des cas, dédommage amplement de l'élevation du tarif.

Le chômage en Italie

ROME.—Le nombre des chômeurs en Italie a augmenté de 78,000 au cours du mois de novembre. Le 30 du mois dernier, le total atteignait 273,000, dont 246,000 touchant l'indemnité de chômage.

Nouvelles de l'Europe

MADRID.—Nieto Alcala Zamora, premier président de la République espagnole en vertu de la constitution, a prêt serment vendredi. La cérémonie s'est déroulée dans la chambre d'assemblée, le président se tenant à côté d'Alphonse XIII, avait coutume d'être lorsqu'il prononçait le discours du trône.

JERUSALEM.—Un état provisoire du recensement publié aujourd'hui montre que la population juive en Palestine a plus que doublé depuis 1922; elle compte à présent 175,000 âmes contre 37,944 cette année-là. La population musulmane n'a pas augmenté aussi vite, passant seulement de 590,900 à 759,952. Quant à la population chrétienne, elle s'est élevée de 73,026 à 90,607.

PARIS.—Le Dr Gustave Lebon, sociologue et philosophe, est décédé à Marne-la-Coquette, près de Paris, à l'âge de 91 ans. Directeur de la bibliothèque de philosophie scientifique, il était universellement connu pour ses travaux sur la psychologie des foules.

RAJABURI, Siam, Asie.—Le gouvernement siamois vient de prendre des mesures sévères contre certains journaux qui avaient publié des contes et des illustrations. Malheureusement la plupart des illustrations obscènes étaient reproduites de journaux européens, dont les autorités ont dû interdire formellement l'entrée dans le royaume.

ROME.—Le R. P. John Blatter annonce qu'il vient d'achever le plus long poème que l'on ait jamais écrit: 25,000 vers.

Maintenant âgé de 79 ans, il commence cette œuvre de longue haleine alors qu'il n'avait que 20 ans. L'importance sur Dante par 15,000 vers et son poème a de plus le mérite de relater trois visites à l'Enfer au lieu que la Divine Comédie n'en écrit qu'une.

CITE DU VATICAN.—Le Pape Pie XI a accepté d'un manufacturier américain une offre de neuf automobiles pour les hauts fonctionnaires du Vatican. Le Souverain Pontificier gardera pour son usage personnel les automobiles qu'il a en ce moment.

BRUXELLES.—Les catholiques belges possèdent seize journaux quotidiens de langue française et douze de langue flamande, complétés par un réseau très étendu de publications périodiques diverses qui correspondent aux besoins intellectuels de toutes les classes sociales.

LONDRES.—Les forces policières de la Grande-Bretagne songent, paraît-il, à protester contre les réductions de salaires, d'après le plan du gouvernement. Douze mille officiers représentant presque tout le personnel du Royaume-Uni ont tenu une assemblée à cet effet.

Nouvelles des Etats-Unis

ALBANY, N.Y.—"Legs" Diamond, bandit notoire des États-Unis, a été tué vendredi par deux individus que l'on soupçonne être deux bandits d'une organisation rival.

WASHINGTON.—Le rapport du directeur général des postes indique un déficit de \$146,006,189, comparativement à l'année dernière. M. Brown, qui est à la tête de ce service demande une augmentation de 1/2 cent pour l'franchissement des lettres envoyées en dehors d'une localité.

NEW YORK.—Pour la première fois, depuis que des registres sont tenus, le courant de migration commence à s'écartier des États-Unis au lieu de s'en rapprocher. Au cours des deux premiers mois de 1931, le nombre des personnes qui ont quitté le pays a dépassé de 22,769 le nombre de celles qui y sont entrées.

PITTSBURGH.—Mme Cornelia Sorabji, femme éducatrice en vue de l'Inde, a qualifié Gandhi d'instrument de commotion. Gandhi, dit-elle, est une énigme pour le peuple. Il a un sourire qui désarme et une façon de parler qui lui attire la sympathie de ses auditeurs. C'est un mauvais politicien, mais il y a quelque chose d'enfantin dans sa vanité.

BOSTON, Mass.—Neuf banques du Massachusetts, dont le total des dépôts s'élevait à 58,700,000 dollars et dont la banque nationale fédérale de Boston était le centre, ont été fermées la semaine dernière.

SANTIAGO, Chili.—Des émeutes ont éclaté ces jours derniers après que les populations eurent attaqué le congrès chilien, demandant sa dissolution. Plusieurs personnes ont été blessées. Les émeutiers, commandés par des communistes et d'autres agitateurs, ont lancé des pierres sur les camions et dans les vitrines de magasins, et mille agents de police dispersèrent la foule au moment où il commençait à tirer du pistolet. Des patates, des oignons et des pois furent lancés sur les édifices parlementaires et vingt personnes ont été arrêtées.

MEXICO.—Cinq sur sept prisonniers condamnés ont été tués au moment où ils tentaient de s'évader de prison. Un jeune garçon donna l'alarme. Dans une bataille qui s'ensuivit, la police tua cinq prisonniers et blessa grièvement les deux autres.

La Noël au Club La Vérendrye

Tous les enfants de langue française de la ville et des environs ont été cordialement invités par les Chevaliers de Colomb à venir au Club La Vérendrye, vendredi après-midi, le jour de Noël, entre 3 h. et 5 h. M. J. P. Saint-Nicolas les attend pour leur donner de beaux cadeaux. Tous seront reçus avec la plus grande cordialité possible. Ne vous gênez pas, chers petits amis. Il y a un arbre de Noël au Club La Vérendrye et des cadeaux qui vous sont destinés. Venez les chercher.

MORINVILLE

Nous avons cette semaine à enregistrer un autre accident d'automobile sur notre grande route. George Desmarais, enfant de M. Odilon Desmarais de notre ville se faisait frapper mercredi dernier au sol par un auto. Il a une jambe brisée, plusieurs coupures à la figure, d'autres blessures internes et se soigne encore.

Il fut transporté immédiatement à l'hôpital de la Miséricorde par ambulance. Celle-ci venait de la ville et l'on avait téléphoné à la hâte, oubliant sans doute qu'à deux pas de l'endroit d'où l'on téléphonait se trouvait l'ambulance locale qui est toujours à la disposition du public.

Aux dernières nouvelles l'enfant faisait des progrès rapides vers la santé.

Nous ne pouvons nous empêcher de faire mention de la bonne volonté et du travail de plusieurs de nos dames de la ville afin de procurer pour Noël quelques consolations et un repas démentiel à ceux de nos confrères qui sont moins bien partagés sous le rapport de la fortune. Depuis un mois les dames ont donné plus d'une partie de cartes à cette fin et jeudi dernier Mme Royer organisait chez elle une dernière soirée à laquelle la plupart de nos dames furent invitées. Chacune devait apporter avec elle un présent quelconque sous forme de jouet ou d'aliment et la réponse fut magnifique de toute part. C'est là de la vraie charité qui est certainement de nature à faire plaisir aux personnes qui en seront les bénéficiaires.

Chaque dimanche était baptisée Marie Claudette Juliette, enfant de Wilfrid Boivert et de Julienne Soeuf. Mme A. Blanchette, Egremont, Alta. No. 528.

Autre baptême, Joseph Norman Wilfrid, enfant de Roy Joachim et Liliane Meunier, Parrain, Napoléon Meunier et marraine, Alma Meunier.

Nos joueurs de goudron nous sont revenus dimanche dernier avec un blanchissage en règle. C'était le cadet que leurs amis de Legal leur avaient réservé! Qu'est-ce que nos joueurs leur rendront en échange?

—Corr

VIMY

Mercredi matin à 10 h. 30 eurent lieu les funérailles de M. Ferdinand Beauchamp, pionnier de ce district. Les porteurs étaient M. Harvey Beauchamp, Vimy, Vimy, Beauchamp, René Beauchamp, Joseph Beauchamp, Léon Beauchamp et Elie Sabourin. L'offertoire le cantique d'adieu fut chanté par M. Louis Normandeau d'Edmonton. Après la messe, l'absoute fut donnée par M. Benoit Martel, curé de Picaudville. La cérémonie était remplie de faits de la vie de l'environnement de Westlock, Montclair, Vimy, Legal et Picaudville, pour rendre un dernier hommage à celui qui avait tracé le chemin à ceux qui le suivraient dans ces plaines si fertiles qui virage. Peu M. Beauchamp était né à Clarence Creek, Ontario.

Il y a 65 ans, il arrivait à Edmon. maintenant Vimy pour prendre un homestead.

À part M. Beauchamp, né Lambert, le défunt, se trouvait par trois fois, Harvey et Volmer de Vimy, Vanneau de Detroit, Mich., et M. René Beauchamp de Jeffrey, Alta. R.P.

Mme Alex. Rivet est partie hier pour aller visiter ses parents à Wolseley, Sask., et se propose d'y passer quelques semaines.

La soirée de mercredi passé fut un succès. Environ 200 tasses furent servies. Environ 200 tasses furent servies. Environ 200 tasses furent servies.

Pendant la messe de minuit le R. P. Clément, O.P.M., donna le sermon en français et en anglais. Messe d'aurore à 6 h. 30 suivie de la bénédiction du S. Sacrement.

M. Merritt Chevalier qui suit le cours d'art dentaire à l'Université de l'Alberta passe les jours de congé avec ses parents, M. et Mme Charles Chevalier.

Ces jours-ci on a entendu résonner le marteau à maintes reprises et plusieurs maisons ont changé d'apparence à l'intérieur ou à l'extérieur.

M. Raoul Farley, Jos. Fagnant et Wilfred Lamoignon ont mis du "clapboard" enduite que MM. Joseph Ralche, Eudèle Paradis et J. B. Pelletier ont fait des améliorations à l'intérieur.

Visiteurs au presbytère cette semaine, MM. Alfred McIntyre, curé de Rivière qui Barre, B. Marchand, curé de Picaudville, John Stacey, curé de Saint-Charles.

Baptême.—Eliel Marie, fille de M. et Mme Louis McDonald, Parrain et marraine, M. et Mme Daniel McDonald, tous de Vimy.

SAINT-ALBERT

Voici le résultat du grand tirage de vingt prix qui eut lieu à Saint-Albert, la semaine dernière:

1er prix.—Service à dîner, offert par le P. Cozmet, O.M.I., gagné par M. John E. Kelly, 10032 116e rue. Edmonton. Numéro 1495.

2e prix.—\$5.00 en or, offert par M. M. Hogan de Saint-Albert, gagné par Mlle M. Chérôt, Saint-Albert Trail. No. 100.

3e prix.—\$5.00 en or, offert par le personnel de la Banque Canadienne du Novoro du Dr Pierre est le meilleur remède au monde, écrit M. Pierre Garneau de St-Prime, Qué. "Je souffrais de douleurs dans les membres, mes mains étaient engourdis et je n'avais pas d'appétit. Un court traitement avec le Novoro changea tout cela. Je vais maintenant très bien et j'ai même augmenté de poids." Cette fameuse médecine herbacée affecte saine et salutairement le procédé de digestion et grâce à son action sur les organes assimilant elle aide au débarrasser le système de ses impuretés. Elle vaut la peine d'être essayée. Ce n'est pas un commun article de commerce car le Novoro est fourni directement par le Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

8e prix.—Un percuteur électrique, offert par Carey Electric, Edmonton, gagné par Mme Laura L. Roy, Lethbridge, Alta. No. 2473.

9e prix.—Un jambon offert par M. Ald. Labelle de Saint-Albert, gagné par M. A. Rowland, Saint-Albert. No. 1367.

10e prix.—Un pot à tabac, offert par la maison Esch, Edmonton, gagné par M. H. Terrault, Volmer, Alta. No. 540.

11e prix.—Un plateau à fruits, offert par M. J. Chatain de la Wholesale Church Supplies, Edmonton, gagné par M. A. Massel, Leduc, Alta. No. 481.

12e prix.—Une rétrograde en aluminium, offert par St. Albert Store, gagné par M. D. Essery, Leduc, Alta. No. 1971.

13e prix.—Un service de mercerie, offert par Hart Bros., Edmonton, gagné par M. Frank R. Iscke, Volmer, Alta. No. 949.

14e prix.—Un service d'articles de bureau, offert par United Tobacco Ltd., Edmonton, gagné par M. M. Courchène, Saint-Albert. No. 820.

15e prix.—24 lbs. de céréales, offert par M. Shaver, Saint-Albert, gagné par M. A. Blanchette, Egremont, Alta. No. 528.

16e prix.—24 lbs. de céréales, offert par M. Shaver, Saint-Albert, gagné par M. Joseph LeBlanc, Beaumont, Alta. No. 1010.

17e prix.—24 lbs. de céréales, offert par M. Shaver, Saint-Albert, gagné par Mlle Cécilienne Bely, Leduc, Alta. No. 830.

18e prix.—24 lbs. de céréales, offert par M. Shaver, Saint-Albert, gagné par Mlle Evelyn Hogan, Saint-Albert. No. 35.

19e prix.—Une caisse de pommes, offert par M. H. Lamer, Saint-Albert, gagné par M. M. J. Cassidy, Saint-Albert.

20e prix.—Une caisse de pommes, offert par M. H. Lamer, Saint-Albert, gagné par M. Hector Perron, Saint-Albert.

Un conducteur parfait de l'électricité

TORONTO.—Le professeur J.-C. McLennan, de l'Université de Toronto, annonce avoir trouvé un conducteur parfait de l'électricité, après de patientes recherches. Grâce à ce nouveau conducteur, la transmission de l'électricité coûtera moins cher et surtout se fera sans aucune perte.

JOYEUX NOEL et Heureuse année à tous nos clients et amis

LIBRAIRIE J. W. PIGEON 10322 ave. Jasper, Edmonton

AFFAIBLI? Dans les cas de: Mauvaise digestion, Assouplissements après les repas, Gax, Manque d'appétit, Maux de reins, Rhumatismes, Impureté du sang, Débilité, Nerveosité rien de mieux que les

Pilules MORO pour les Hommes

Procureurs du travail à nos gens Demandons des breuvages de l'Alberta

Services aux hôtels et aux clubs réputés Vendues à nos succursales par tout l'Alberta

AGENTS POUR L'INDUSTRIE DE LA BRASSERIE DE L'ALBERTA

DISTRIBUTORS LIMITED CALGARY EDMONTON

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement d'Alberta.

L'Afrique du Sud se retirerait de la S.D.N.

NEW YORK.—Dans un discours qui a prononcé récemment devant les membres de la colonie sud-africaine, M. Eric H. Louw, ministre du sud de l'Afrique aux États-Unis, a déclaré que, vu le peu de succès que la Société des nations avait eu dans l'affaire de la Mandchourie, il était temps pour l'Afrique du sud de se demander si elle ne ferait pas mieux de se retirer de la Société.

Il a ajouté que, d'après son expérience à l'Assemblée de 1929, alors qu'il était chef de la délégation sud-africaine, il avait pu se rendre compte que la Société était un foyer d'intrigues et que l'Afrique du sud avait bien peu à gagner en continuant à en faire partie.

Le proclame: "Le meilleur remède au monde"

"Je suis sincèrement convaincu que le Novoro du Dr Pierre est le meilleur remède au monde," écrit M. Pierre Garneau de St-Prime, Qué. "Je souffrais de douleurs dans les membres, mes mains étaient engourdis et je n'avais pas d'appétit. Un court traitement avec le Novoro changea tout cela. Je vais maintenant très bien et j'ai même augmenté de poids." Cette fameuse médecine herbacée affecte saine et salutairement le procédé de digestion et grâce à son action sur les organes assimilant elle aide au débarrasser le système de ses impuretés. Elle vaut la peine d'être essayée. Ce n'est pas un commun article de commerce car le Novoro est fourni directement par le Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

EXPERT Dyers & Cleaners, Ltd. FOUR NOTRE SERVICE Appelée: 25252 10062 99e rue, Edmonton

Une fois de plus nous désirons nous joindre à vous à cette époque de l'année pour vous souhaiter

Un Joyeux Noël H. B. KLINE & CO. 10069 ave. Jasper (Voisin du théâtre Capitol)

SPECIAUX Gâteaux — Bûches Individuels Briques à cloches centrales Commandez à bonne heure EDMONTON CITY DAIRY Limited Téléphone 25151

JOYEUX NOEL! Que 1932 soit fertile en bonheur, en joie sereine, en prospérité que rien n'entrave

La Parisienne Drug Co., Ltd. Cartes françaises pour Noël et le Nouvel An 10524 avenue Jasper Téléphone 26374

VICTOR MATHIEU, N.P. NOTAIRE DE CINQ DIOCESES Prêts à 5% p.c. pour une durée de 5 ans (sans hypothèque sur les immeubles) aux diocèses, paroisses, communautés religieuses de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Alberta. 38, rue St-Joseph, QUEBEC Tél. 2-3337 et 2-0363

CINQ FAMEUSES BIERES

JOYEUX NOEL et Heureuse année à tous nos clients et amis

LIBRAIRIE J. W. PIGEON 10322 ave. Jasper, Edmonton

AFFAIBLI? Dans les cas de: Mauvaise digestion, Assouplissements après les repas, Gax, Manque d'appétit, Maux de reins, Rhumatismes, Impureté du sang, Débilité, Nerveosité rien de mieux que les

Pilules MORO pour les Hommes

Procureurs du travail à nos gens Demandons des breuvages de l'Alberta

Services aux hôtels et aux clubs réputés Vendues à nos succursales par tout l'Alberta

AGENTS POUR L'INDUSTRIE DE LA BRASSERIE DE L'ALBERTA

DISTRIBUTORS LIMITED CALGARY EDMONTON

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement d'Alberta.

JOYEUX NOEL et Heureuse année à tous nos clients et amis

LIBRAIRIE J. W. PIGEON 10322 ave. Jasper, Edmonton

AFFAIBLI? Dans les cas de: Mauvaise digestion, Assouplissements après les repas, Gax, Manque d'appétit, Maux de reins, Rhumatismes, Impureté du sang, Débilité, Nerveosité rien de mieux que les

Pilules MORO pour les Hommes

Procureurs du travail à nos gens Demandons des breuvages de l'Alberta

Services aux hôtels et aux clubs réputés Vendues à nos succursales par tout l'Alberta

AGENTS POUR L'INDUSTRIE DE LA BRASSERIE DE L'ALBERTA

DISTRIBUTORS LIMITED CALGARY EDMONTON

Cette annonce n'est pas insérée par le Bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement d'Alberta.